

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

dinsdag
31 juli 2007
jaargang 123
nr 171

vandaag inhoud

3 aruba

Marine Nederland
en Venezuela in
gezamenlijke oefening



8 nederland

Forse lastenverzwaring
bedrijfsleven door
milieuregels



13 financieel

Nieuwe ijskast



Bijna akkoord over financieel toezicht

WILLEMSTAD — Alles wijst erop dat de adviseurs van het Land en de Nederlandse technici met wie zij soebatten over het financieel toezicht dat per Algemene Maatregel van Rijksbestuur (AMvR) geregeld moet worden, niet ver van een akkoord zitten. Morgenochtend is er weer een overleg waar bij de Landsadviseurs verslag uitbrengen aan de ministeriële stuurgroep.

door Linda van Eekeres

De deadline is augustus, wanneer de Nederlandse staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) ook weer deze kant op komt. Dan moet de concept-wetgeving naar de Raad van State, het hoogste adviesorgaan van het Koninkrijk. Het financieel toezicht voor de BES-eilanden (Bonaire, St. Eustatius en Saba) is, na de Rijksministerraad een week geleden, al voor spoedadvies

naar de Raad van State gestuurd en kan als het goed is kort na de zomer worden ingesteld.

DETAILS

De volgende fase waarmee de subcommissie financieel toezicht bezig is, is het maken van één gezamenlijk concept-voorstel, dat daarna weer besproken en herschreven moet worden. In de slotverklaring is het toezicht vastgesteld, maar het gaat nu om de uitwerking. De concept-wetteksten van Nederland en het Land liepen nogal uiteen, maar naar verluidt zijn beide partijen langzaam naar elkaar toegekropen en gaat het nog slechts om details. Minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR) liet onlangs weten te verwachten dat in augustus ook Curaçao een overgangsakkoord tekent. Curaçao is met het alsnog goedkeuren van de slotverklaring door de Eilandsraad weer op de rijdende trein gesprongen,

dus ook dit eiland moet zich in de wetgeving rond het financieel toezicht kunnen vinden. Nadat de adviseurs een definitief voorstel hebben gedaan, rest nog de beslissing van de politieke bestuurders. Mocht het op technisch niveau niet lukken dan zullen de zaken verder op politiek niveau geregeld worden en het Land met de Nederlandse minister van Justitie Ernst Hirsch Ballin (CDA) en Bijleveld-Schouten om de tafel gaan zitten, geeft minister van Financiën Ersilia de Lannooy (PNP) aan. Maar vooralsnog heeft zij geen reden om aan te nemen dat het zover zal komen. "Wij denken dat ze eruit kunnen komen. De berichten zijn positief." Het uitgangspunt van de technische adviseurs van de regering is dat alles binnen het Statuut moet passen, aldus De Lannooy.

*Vervolg op pagina 6
'Ik wantrouw
Nederland niet'*

Defensiesteen VS voor Midden-Oosten steeds omvangrijker

CAIRO — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Condoleezza Rice en minister van Defensie Robert Gates zijn vandaag aangekomen in de Egyptische badplaats Sharm el-Sheikh. Dat is het begin van een meerdaagse trip door het Midden-Oosten. De Verenigde Staten willen nieuwe of uitgebreidere militaire samenwerkingsverbanden opzetten met Israël, Egypte en landen in de Golfregio. Daarmee willen zij 'nega-

tieve invloeden' pareren van het terreurnetwerk al-Qaeda, de Zuid-Libanese groepering Hezbollah, Syrië en Iran. De Verenigde Staten willen 20 miljard dollar aan militaire middelen alleen al aan Saudi-Arabië leveren om Iran te pareren. Dat zei een hooggeplaatste Amerikaanse defensiefunctionaris maandag. Het pakket bestaat uit afweerraketten, waarschuwingssystemen en luchtmacht- en marinesystemen, verklaarde hij.

Eerder was ervan uitgegaan dat Saudi-Arabië, Koeweit, Bahrein, Oman, Qatar en de Verenigde Arabische Emiraten samen in totaal voor 20 miljard dollar wapens zouden aanschaffen. De functionaris kon nog niet zeggen hoeveel wapentuig aan de kleinere Golfstaten zal worden geleverd. Eerder werd al bekendgemaakt dat Israël op 30 miljard dollar en Egypte op 13 miljard aan Amerikaanse militaire steun kunnen rekenen.

Gestage groei passagiersverkeer luchthaven Reina Beatrix

ORANJESTAD — In het tweede kwartaal van 2007 is het aantal luchthavenbelasting betalende passagiers (*revenue generating passengers* of RGP's) dat van Reina Beatrix Airport gebruik maakte, toegenomen met zes procent ten opzichte van dezelfde periode in 2006. Het aantal passagiers op privé vluchten nam in dezelfde periode toe met zeven procent. Deze cijfers komen overeen met de verwachtingen die Aruba Airport Authority (AAA) begin dit jaar heeft gegeven.

Het aantal vliegbewegingen nam af met zeven procent, wat betekent dat de vliegtuigen een hogere gemiddelde bezettingsgraad hadden. Het lagere aantal vluchten is volgens AAA deels toe te schrijven aan een vermindering van een aantal regionale vluchten en deels aan het wegvallen van enkele lijn- en chartervluchten.

Over de eerste zes maanden van dit jaar is er sprake van een groei van het aantal passagiers met acht procent en van een vermindering van het aantal vliegbewegingen met drie procent. Met uitzondering van Latijns-Amerika vertonen de belangrijke toeristenmarkten voor Aruba in de eerste zes maanden een groei.

Vanuit Noord-Amerika is dat vijf procent; vanuit de Nederlandse Antillen 37 procent en vanuit Europa 29 procent. Latijns-Amerika registreerde een daling van vijf procent.

Het aantal chartervluchten vanuit Noord-Amerika nam af; daar staat echter wel een groei van lijndienstverkeer vanuit New York tegenover. Het promoten van Aruba heeft volgens een tevreden luchthavendirecteur Peter Steinmetz bijgedragen aan een hoger aantal passagiers. Het verkeer tussen Aruba en Curaçao blijft groeien en daarmee wordt geleidelijk het gat gevuld dat door Air

Aruba en DCA/ALM werd achtergelaten.

De Europese markt vertoont een gestage groei. Die groei valt toe te schrijven aan de vluchten met cruise-passagiers uit Spanje die op Aruba aan- en van boord van hun cruiseschip stappen; door de nieuwe dienst van Martinair vanuit Amsterdam; de extra vlucht van First Choice vanuit Manchester en de hoge bezettingsgraad van KLM. Steinmetz ziet vooral in het aanboren van nieuwe verbindingen voor de Latijns Amerikaanse markt een uitdaging. De vooruitzichten voor de rest van het jaar omschrijft Steinmetz als 'positief'.

Cambodja-Tribunaal: Ex-leider Rode Khmer bekent wreedheden

PHNOM PENH — Een voormalig hoofd van een gevangenis van de Rode Khmer heeft vandaag in het Cambodja-Tribunaal bekend dat hij wreedheden heeft begaan. Hij is de eerste van Pol Pots handlangers die verantwoording moet afleggen over de dood van ongeveer twee miljoen mensen tijdens het schrikbewind van de maoïstische Rode Khmer (1975-1979). Het langverwachte tribunaal, dat door de Verenigde Naties wordt gesteund, wil voormalige leidinggevend van het communistische regime bevestigen. De 65-jarige Kang Kek Ieu, ook wel bekend als Duch, heeft bekend dat hij als hoofd van de beruchte gevangenis Tuol Sleng mensen heeft

gemarteld. Ongeveer 14.000 Cambodjanen hebben een verblijf in het cellencomplex destijds niet overleefd. De maoïstische Rode Khmers onder leiding van wijlen Pol Pot voerden van 1975 tot 1979 een waar schrikbewind in Cambodja. Tijdens het regime kwamen tussen de 1,7 en 3 miljoen mensen om het leven. De misdaden maakten deel uit van een 'gemeenschappelijk plan dat een systematische en illegale ontkenning was van basale mensenrechten', aldus justitie. Het regime schafte religie, scholen en geld af. Daarnaast stuurden de communisten miljoenen mensen naar enorme collectieve boerderijen in een poging een agrarische utopie te creëren.

Iran onthult grootste tapijt ter wereld



Foto: AFP/Alta Konare

In de grootste pers ter wereld is 38 ton wol verwerkt.

TEHERAN — Iran heeft vandaag het naar eigen zeggen grootste handgeweven tapijt ter wereld onthuld dat gemaakt is voor een moskee in de Verenigde Arabische Emiraten. Het Perzisch tapijt is groter dan een voetbalveld en is 5,8 miljoen dollar waard. 1200 Wevers maakten de pers met 38 ton wol in drie

dorpen in noordoost Iran. De pers bestaat uit negen delen die in de moskee van Abu Dhabi aan elkaar worden genaaid om de vloer van de grote gebedsruimte te bedekken. In het tapijt zijn 25 tinten groen en crème verwerkt. Iran praat met Oman en andere Golfstaten over het maken van soortgelijke Perzische tapijten.

Opnieuw vogelgriep in noorden Frankrijk

PARIS — Twee wilde zwannen die in het weekeinde dood in het noordoosten van Frankrijk werden aangetroffen, zijn gestorven aan vogelgriep. De

lokale veterinaire autoriteiten meldden maandag het virus H5N1 in de dieren te hebben gevonden. Het is de tweede uitbraak van de ziekte in het departement Moselle (Moezel) in de regio Lotharingen deze maand. Begin juli werden ook al drie dode zwanen met het virus gevonden. Dat was de eerste uitbraak van vogelgriep in Frankrijk in meer dan een jaar. Al meer dan dertig landen meldden in 2007 een uitbraak van vogelgriep. Bijna 200 mensen zijn gestorven aan H5N1, aldus gegevens van de Wereldgezondheidsorganisatie.

Nieuw ultimatum loopt morgen af Taliban doden tweede gijzelaar



De Afghaanse politie bij het lichaam van Shim Sung-Min, de tweede Zuid-Koreaan die door de Taliban is gedood.

GHAZNI — De Taliban hebben een tweede Zuid-Koreaanse gijzelaar om het leven gebracht en dreigen er nog meer te vermoorden als de Afghaanse regering niet ingaat op hun eis dat 23 gevangene Taliban-strijders worden vrijgelaten. Taliban-woordvoerder Qari Yousef Ahmadi

zei dat het jongste ultimatum woensdag om 06.00 uur Antilliaanse tijd afloopt. Als de 23 Taliban-gevangenen dan niet op vrije voeten zijn gesteld, zullen een of meerdere van de resterende Zuid-Koreaanse gijzelaars worden omgebracht. "Het kan een man of een

vrouw zijn. Het kan er één zijn. Het kunnen er twee of vier zijn. Het kunnen ze ook allemaal zijn", aldus Ahmadi. De Afghaanse politie vond vandaag het lichaam van de tweede Zuid-Koreaan, Shim Sung-Min, die door zijn Taliban-ontvoerders is vermoord. De dode man lag aan de kant

van de weg in het dorp Arizo Kalley, ongeveer tien kilometer ten westen van Ghazni, de hoofdstad van de gelijknamige provincie, waar de groep van oorspronkelijk 23 Zuid-Koreanen op 19 juli werd ontvoerd.

Vervolg op pagina 14

Flora for you!

Avenida Milio Croes 101 Tel. 583-6468
Elke zondag geopend van 10:00 - 14:00 uur

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Nu inschrijven met een
team van 5,
oud Hollandse spelen
met lotusband zondag 26/08!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

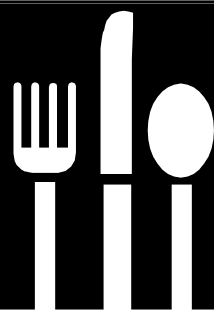
Keuken open vanaf 17.00pm - 22:30am
Geopend vanaf 17.00pm 02.00am
Tel.583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ



Happy Hour
Ask one get two
23:00 to 24:00

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Pam Pam @ Perle d'Or

Dinners afl. 16,-
Gourmet afl. 25,-

tel: 5877710 / 5932660
Boegoeroei 11z



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Wayaca Residence

Mooie 3 slaapkamer woning met bovenverdieping, waar zich de master bedroom bevindt. Beschikt over 2 badk, Europese keuken met gasfornuis, oven en vaatwasser, vol omm. tuin, ruime walk-in closet, terras + gazebo en alarm

Afl 2.750,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandsstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00

Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

EVAN ALMIGHTY (PG)

daily: 4:20 6:20 8:15 10:15

matinee: 12:20 2:20 late-show: 12:25

HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX (PG-13)

daily: 3:50 6:45 9:25

matinee: 1:10 late-show: 12:10

THE SIMPSONS MOVIE (PG)

daily: 4:10 6:10 matinee: 12:15 2:10

HOSTEL: PART II (R)

daily: 8:10 10:10 late-show: 12:15

TRANSFORMERS (PG-13)

daily: 3:45 6:40 9:30

matinee: 12:55 late-show: 12:20

RATATOUILLE (PG)

daily: 4:25 6:50 matinee: 12:00 2:10

LIVE FREE OR DIE HARD (PG-13)

daily: 9:10 late-show: 11:50

LICENSE TO WED (PG-13)

daily: 4:00 6:15 8:20 10:20

matinee: 11:45 1:55 late-show: 12:20

THE CINEMAS AT PASEO

THE SIMPSONS MOVIE (PG)

daily: 4:00 6:00 matinee: 12:00 2:00

1408 (PG-13)

daily: 8:00 10:00 late-show: 12:00

RATATOUILLE (PG)

daily: 4:25 matinee: 11:50 2:10

HOSTEL: PART II (R)

daily: 6:40 8:40 10:40 late-show: 12:30

HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX (PG-13)

daily: 3:50 6:35 9:25

matinee: 12:55 late-show: 12:10

TRANSFORMERS (PG-13)

daily: 6:15 9:00

matinee: 12:30 3:25 late-show: 11:55

LICENSE TO WED (PG-13)

daily: 4:10 6:20 8:20 10:20

matinee: 11:55 2:00 late-show: 12:25

EVAN ALMIGHTY (PG)

daily: 4:25 6:30 8:30 10:30

matinee: 12:30 2:30 late-show: 12:30

DRIVE IN THEATRE

OCEANS 13 (PG-13)

Thursday & Sunday 8:00 Friday & Saturday: 8:00 & 10:30

DELTA FARCE (PG-13)

Monday & Tuesday: 9:00

2 SIMAN PRIS SPECIAL DI MATINEE

CUMINSANDO DIALUNA JULY 30

Renaissance: Paseo:

12 pm Awg 6,00 12 pm Awg 9,00

2 pm Awg 9,00 2 pm Awg 11,00

Zie je het even niet zo zitten?

Heb je een probleem waar je niet
uit kunt komen?
Kun je niet goed bij je gevoel
komen?

Positief willen denken maar niet
weten hoe?

Ik kan u daarbij helpen!

Ria Ruijling. Ayo 33-D.

585-8517 965-6101

riaruijling@setarnet.aw

aurareading aurahealing coaching

FOR SALE

1 Sleebed TEAKWOOD
King Size (zonder matras)
1000.00

2 nachtkastjes stained
800.00

1 teak salontafel 500.00

**Tel: 748-1540 of
585-1011**



Blijf blij no Bla Bla

We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:

IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwanto!

**Tel: 582 4492
www.itpinternational.com**



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE**:
9649138

Beheersing van uw personeels-
kosten via functiewaardering
en salarisschalen

ADVANCE Human Resource Services
Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com
Web: www.advance-hrs.com



RISTORANTE ITALIANO

IS OP ZOEK NAAR

WAITERS, WAITRESSES

GASTVROUWEN

BUSBOYS, BUSGIRLS

KOM DAN LANGS BIJ ONS RESTAURANT

ARAWAK GARDENS

www.casatuuaruba.com

Ph:5868470

REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!

COMPUTER SALES &
REPAIR SERVICES

Business Partner **DELL** **COMPUTERS** **PRINCETON**
TECHNOLOGY INC.

SUN PLAZA MALL, Suite 113

MONDAY TO FRIDAY 9:00 AM - 12:00 NOON 01:00 PM - 05:00 PM

Tel: 583-9633 - Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



PIPE CLEANING
SERVICE

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877

**DE HELE MAAND
AUGUSTUS...**

SUMMERSALE
BIJ FLORA MOET JE ZIJN VOOR HUIS EN TUIN!

**50% korting op variërende items in
onze summersale afdeling**

KOM NU EN PROFITEER!

Kom met de kids naar Flora en doe
gezellig mee aan onze **VRAGENTOCHT**
& win leuke **PRIJZEN!**

Dagelijks non-stop open van 8:30 uur - 18:00 uur • Elke zondag open van 10:00 uur - 14:00 uur

FLORA
10 Years
Home and Garden Decorations
Avenida Milio Croes 101 • Tel.: 583 64 68

Grand Café Tropical Kom en geniet elke dinsdagavond
van onze Live Jazz muziek
8.30pm-12.00am

HERINNERING

Het bestuur van de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba (SMOA) wenst hierbij de
ouders en leerlingen te herinneren aan de afhaaldata van de boekenpakketten bij het

Boekenfonds voor het schooljaar 2007/2008 conform de hiernavolgende schema:

Colegio Arubano Oranjestad:

Woensdag 1 augustus 2007 **Ciclo Basico 1** 9.30 am - 12.30 pm

Donderdag 2 augustus 2007 **Ciclo Basico 2** 9.30 am - 12.30 pm

Vrijdag 3 augustus 2007 **Ciclo Avansa (Havo - 3/Vwo - 3)** 9.30 am - 12.30 pm

Maandag 6 augustus 2007 **Havo -5/E3** 9.30 am - 12.30 pm

Dinsdag 7 augustus 2007 **Vwo - 6** 9.30 am - 12.30 pm

Woensdag 8 augustus 2007 **Vwo - 5** 9.30 am - 12.30 pm

Vrijdag 10 augustus 2007 **Ciclo Avansa (Vwo - 4)** 9.30 am - 12.30 pm

Maandag 13 augustus 2007 **Ciclo Avansa (Havo - 4)** 9.30 am - 12.30 pm

Colegio Arubano San Nicolas:

Donderdag 9 augustus 2007 **Ciclo Basico 1/2 / Ciclo Avansa (Havo - 3/Vwo - 3)** 9.30 -
12.30 pm

Om het boekenpakket in ontvangst te kunnen nemen moeten het volgende worden
getoond of ingeleverd:

- Een stortingsbewijs van de bank van **Afls 200 (voor HAVO 4/VWO-4 Afls 50)** waarop vermeld staat de voornaam, achternaam, adres en jaarlaag van de leerling en de naam van de verantwoordelijke ouder of verzorg(st)er;
- Leerlingen van de bovenbouw met wiskunde in hun pakket moeten **Afls 250** extra storten als aanbetaling van de aanschaf van de grafische rekenmachine TI-84 plus Silver Edition;
- Het ondertekende **FORMULIER VOORWAARDEN INSCHRIJVING**. Dit formulier wordt deze week per post bezorgd. Dit formulier is ook verkrijgbaar op de website: www.colegioarubano.aw

Uw Perfecte Partner®

**COLDWELL
BANKER**

MAKELAARS



Professionele Makelaars,
een wereldwijd netwerk
van 4000 kantoren, en
toch veel lokale kennis.
Neem contact op met
Coldwell Banker.

Tel. 587-8086

Noord 40

www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.

Bonden eisen duidelijkheid Morgen gesprek met regering

ORANJESTAD — De vakbonden UEA en SIWA overleggen morgen om twaalf uur met de ministerraad over recente ontwikkelingen bij de nutsbedrijven. De bonden stelden gisteren een ultimatum aan de regering voor een vergadering en dreigden bovendien met acties indien aan hun eis niet zou worden voldaan.

Premier Oduber liet in een reactie weten dat het ultimatum voor hem als een verrassing kwam. Hij vindt dat de bonden eigenlijk eerst om opheldering bij hun eigen directeuren moeten vragen. “Transparantie komt van twee kanten. Ik vraag al vijf jaar om informatie over de salarissen van de staf van beide nutsbedrijven, maar heb deze tot heden nog niet gekregen.” Oduber bevestigt dat de raad van commissarissen van Utilities NV, waaronder de nutsbedrijven vallen, is vervangen. Dat heeft volgens hem niets te maken met de veranderingen die de regering wil doorvoeren in beide bedrijven. “We hebben met Nederland afgesproken

dat we ook de code-Tabaksblad (Nederlandse corporate governance code, red.) hier gaan invoeren en dat betekent dat commissarissen bijvoorbeeld niet langer dat twaalf jaar kunnen aanblijven. Dit hebben we nu toegepast.” De premier reageert ook op de brieven die de directies van WEB en Elmar naar hun grootste investeerder NIBC (Nederlandse investeringsbank) zouden hebben gestuurd. Daarin zouden ze hun bezorgdheid hebben geuit over het ingrijpen van de overheid in hun bedrijfsvoering. “Het is jammer dat ze op deze manier schade toebrengen aan ons imago en vooral de goede naam van hun eigen bedrijven aantasten.” De ‘bedreigingen’, zoals Oduber het ultimatum van de vakbonden noemt, hebben volgens hem geen zin. Het zijn de nutsbedrijven zelf die inzage moeten geven, iets dat ze volgens de premier dus jarenlang hebben verzaakt. “We weten allemaal dat de stafleden van Elmar en WEB veel verdienen, maar niemand weet hoeveel”. De directeuren zouden naar ver-

luidt 1,2 miljoen florin per jaar ontvangen, meldt Oduber. Hij vindt het bovendien hoog tijd voor een algemene aandeelhoudersvergadering, iets dat volgens hem ook voortdurend werd uitgesteld. Het is niet bekend welke veranderingen de regering in de nutsbedrijven wil doorvoeren. De bonden eisen in ieder geval betrokken te worden bij de plannen. Stroomleverancier Elmar wil geen commentaar geven op de recente ontwikkelingen. WEB beraadt zich op dit moment over een eventuele reactie, aldus woordvoerder Kelvin Augustin. Oduber is overigens niet de enige die inzage wil in de inkomsten en uitgaven van de nutsbedrijven. PDR onder leiding van Andin Bikker is al meer dan een jaar bezig via het gerecht om de jaarrekeningen boven tafel te krijgen. Zij eisen de stukken echter van Oduber als verantwoordelijke minister voor Utilities. Vorige week diende Bikker een verzoekschrift in bij de rechter om een dwangsom op te leggen van 5000 florin per dag aan de minister om de jaarrekeningen te overleggen.

Spirit Airlines vanuit Fort Lauderdale naar Aruba

ORANJESTAD — De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Spirit Airlines begint op 10 november met een wekelijkse lijndienst tussen Fort Lauderdale in Florida en Aruba. Aruba is de 23ste bestemming in het Caribisch gebied en Latijns Amerika van de maatschappij. De route zal worden gevolgen met Airbus toestellen van het type A320. De maatschappij gaat er prat op te vliegen met de jongste vloot in de Verenigde Staten. Zij beschikt momenteel over 38 toestellen en heeft er nog eens 40 in bestelling. De vluchten worden uitgevoerd op zaterdag. Het toestel vertrekt vanuit Fort Lauderdale om elf uur ’s morgens en komt aan op Luchthaven Reina Beatrix om vijf minuten over drie in de middag. De terugvlucht vertrekt om vijf minuten voor vier en komt aan in Fort Lauderdale om zes uur in de namiddag. Alle gemelde tijden zijn lokaal. Er geldt een tijdsverschil van een uur. De maatschappij wordt gerekend

tot de zogenaamde *low-cost carriers*. In het op 30 juli gedateerde persbericht worden enkele reis tarieven aangeboden van Aruba naar Fort Lauderdale van slechts negen dollar, exclusief toeslagen en belastingen. Die toeslagen kunnen echter behoorlijk oplopen, onder andere afhankelijk van waar het ticket wordt aangeschaft. De aanbidding geldt voor een beperkt aantal vluchten tussen 10 november en 15 december, maar moeten wel zijn geboekt vóór midder-

nacht op 31 juli op spiritair.com. Peter Steinmetz, directeur van Aruba Airport Authority, toonde zich verheugd met de aangekondigde verbinding. “We hebben daarmee de eerste non-stop verbinding tussen Fort Lauderdale en Luchthaven Reina Beatrix. Spirit Airlines zal de vraag naar Aruba doen toenemen, door meer passagiers vanuit Florida en via haar netwerk vanuit een groot aantal andere steden in de Verenigde Staten hierheen te brengen.”

AAA heeft nieuwe woordvoerder

ORANJESTAD — Aruba Airport Authority (AAA) heeft bekend gemaakt dat er een nieuwe Public Relations & Communications Officer is benoemd. Hendrik Croes is met ingang van 1 augustus de opvolger van Ruben Trapenberg, die

in februari AAA verliet om zich als zelfstandige te vestigen. Croes werkte eerder bij Setar. Daarna stapte hij over naar TeleAruba.

Hij was daar onder meer producer en een van de presentatoren van het nieuws.

Marine Nederland en Venezuela in gezamenlijke oefening



Hr. Ms. Jan van Nes zal tot december als stationsschip worden ingezet in het Caribisch gebied waarbij het schip vooral counterdrugoperaties zal uitvoeren.

ORANJESTAD De Nederlandse en Venezolaanse marine doen in september mee aan een gezamenlijke oefening van de ABC-eilanden en het Zuid-Amerikaanse land. Het gaat om een ‘search & rescue’ oefening die de Kustwacht voor de Nederlandse Antillen en Aruba en de Kustwacht van Venezuela twee keer per jaar houden om van elkaar te leren en bij reddingsoperaties gezamenlijk te kunnen optrekken.

Op de receptie ter ere van de binnenkomst van het Nederlandse fregat Hr. Ms. Jan van Nes in de haven van Oranjestad afgelopen vrijdag waren ook vertegenwoordigers waaronder het hoofd van de search & rescue-afdeling van de Venezolaanse kustwacht aanwezig. Op zich niet vreemd, vertelt Martin van Lavieren van de Kustwacht voor de Antillen en Aruba. “We trainen al geruime tijd samen. De ene keer verzorgen zij de oefening op zee en de andere keer wij. Wat niet gebruikelijk is, is dat dit keer ook marineschepen van beide landen meedoen, waaronder van Nederlandse zijde dus de Jan van Nes.” De reden om samen te oefenen is dat beide kustwach-

ten van elkaar kunnen leren en het reddingswerk kunnen optimaliseren door een betere samenwerking, aldus Van Lavieren die als Head Operations de oefeningen bedenkt en in elkaar zet. “Het is belangrijk dat we op elkaar zijn ingespeeld, want er kan altijd iets gebeuren waarbij we elkaar nodig hebben.” De oefening in september wordt gehouden in neutrale wateren en volgens Lavieren worden daarbij marineschepen, reddingsboten en helikopters ingezet. De gezamenlijke oefening tussen Nederlandse en Venezolaanse marine staat volgens de commandant van de Jan van Nes, Wolter Sillevius Smitt, los van de politieke verhoudingen tussen de beide landen. “Bij

de marine willen we altijd zoveel mogelijk samenwerken. In eerste instantie met NATO-landen, maar ook met andere landen. Het gaat tenslotte ook om het redden van mensen. De trainingen zijn bijvoorbeeld bedoeld om van elkaar te weten dat stuurboord ook stuurboord bij hen betekent en als we het over 18 knopen hebben, we elkaar ook begrijpen. Het is een balans tussen het beschermen van de territoriale wateren en samenwerken op search & rescue gebied.” Het fregat vervangt de Hr. Ms. Zuiderkruis als stationschip ter versterking van de gelederen van de Koninklijke Marine in het Caribische gebied. Het vertrok op 1 juli vanuit Nederland en zal pas begin december weer terugkeren waarna het wordt verkocht aan de Portugese marine. Sillevius Smitt legt uit dat de verkoop past binnen het inkrimpingsbeleid van de marine waarbij zoveel mogelijk fregatten worden verkocht

in ruil voor de aanschaf van kleine, snellere schepen met minder bemanning. Inmiddels zijn al vier fregatten verkocht waarvan twee aan Portugal en twee aan België. Voor de komende maanden zal de Jan van Nes, naast het uitvoeren van de standaard kustwachttaken, ingezet worden voor zogeheten counterdrugoperaties. De operaties die buiten de territoriale wateren plaatsvinden, worden uitgevoerd door Law Enforcement Detachment van de Amerikaanse kustwacht die op het schip meevaart. Het gaat om een team van zeven man die kan worden ingezet bij het enteren van verdachte schepen zonder overtreding van nationale of internationale wetten.

AAA en autoverhuurbedrijven opnieuw naar de rechter



ORANJESTAD — De directie van Aruba Airport Authority (AAA) heeft besloten in beroep te gaan tegen de uitspraak over het toelaten van shuttlebussen, die het Gerecht in Eerste Aanleg onlangs deed in een zaak die was aangespannen door een groep autoverhuurbedrijven. Volgens de

uitspraak heeft de luchthaven geen bevoegdheid om shuttlebussen, die klanten van autoverhuurbedrijven van en naar de luchthaven brengen, te weren van de weg voor de luchthaven.

De rechtbank legde een dwangsom op van 5000 florin voor elke dag of dag-

deel dat AAA shuttlebussen weert tot een maximum van 100.000 florin. AAA gaat in beroep omdat volgens de luchthavendirectie de rechter te weinig rekening heeft gehouden met de consequenties voor autoverhuurbedrijven die – na de openbare inschrijving die momenteel loopt – op

de luchthaven worden gevestigd. Ook de twaalf autoverhuurbedrijven hebben zich opnieuw tot de rechter gewend. Vandaag diende een kortgeding om de termijn voor inschrijving op de aanbesteding te laten verlengen. Die termijn loopt af op 2 augustus.

Controlegroep pakt legionella op Aruba aan

ORANJESTAD — In Renaissance Aruba Resort heeft de Legionella Controle Groep maandag een grootscheepse campagne aangekondigd die de bevolking moet wijzen op de gevaren van de legionellabacterie. De komende dagen wordt daartoe de folder ‘Informacion tocante Legionella’ in de brievenbus bezorgd.

De initiatiefnemers van de voorlichtingscampagne zijn afgevaardigden uit het zorgwezen, de hotelsector en het waterbedrijf. Deze groep mensen werkt sinds 2002 samen om te voorkomen dat er slachtoffers vallen door besmetting met deze legionellabacterie. “In eerste instantie pakten we de collectieve waterinstallaties in Aruba aan, die bijvoorbeeld staan in het ziekenhuis en in hotels”, zegt microbioloog Riem van den Berg, die namens het Landslaboratorium in de werkgroep zit. “Nu we dat hebben afgerond, vonden we de tijd rijp om het publiek in te lichten.” Het idee om actie te ondernemen ontstond in 1999 naar aanleiding van de uitbraak van legionella in Bovenkarspel in Nederland. Toen overleden 32 mensen aan de gevolgen ervan. De oorzaak was een whirlpool showmodel die op de Flora bloemententoonstellingeen was geplaatst. Van den Berg: “In eerste instantie wachtten we hier Nederlandse wetgeving af, maar



De folder ‘Informacion tocante Legionella’ die de Legionella Controle Groep onder de bevolking verspreidt. Legionella kan ontstaan wanneer de bacterie wordt ingeademd in bijvoorbeeld een douche of via een sproei-installatie.

namen zelf een pro-actieve rol aan. Dat was ook om te verhinderen dat de overheid ons iets zou gaan opleggen. In 2004 heeft de Arubaanse overheid wel een beleidsnota naar instellingen laten gaan, maar dat heeft nog niet geleid tot wetgeving.” De Legionella Controle Groep die de campagne zelf financiert, kiest de zomervakantie bewust als tijdstip voor de publieke lancering ervan. Het risico is dan groter omdat de legionellabacterie kans krijgt om zich te vermeerderen als water langdurig stilstaat in waterleidingen en in reservoirs. Maar het is ook mogelijk legionellagriep (ook: veteranenziekte) juist

op te lopen op vakantie in het buitenland. In de folder ‘Informacion tocante Legionella’ worden mensen daarom voorgelicht over hoe de ziekte te herkennen is. Wie trouwens terugkeert van een reis en twijfelt, kan het beste de ramen openzetten en dan kranen een tijdje laten lopen. Vooral een goede ventilatie is noodzakelijk omdat de ziekte ontstaat wanneer de bacterie wordt ingeademd via bijvoorbeeld een douche of een sproei-installatie. De ziekte kan niet van de ene mens op de andere worden overgedragen en is niet besmettelijk. Het drinken van met legionella besmet water vormt geen risico.

INGEZONDEN

ER WORDT op Aruba gezegd dat een huwelijk een verbintenis is tussen een man en een vrouw. Hieraan zouden man en man of vrouw en vrouw dus logischerwijs geen deel kunnen hebben.

In Nederland wordt gezegd dat een huwelijk een verbintenis is tussen twee personen. Daar wordt geen geslacht vermeld waardoor de samenstelling dus niet uitmaakt en ook homoseksuele paren kunnen trouwen. Welke redenering telt nu op Aruba? Dat is een vraag die mij bereikte naar aanleiding van de (inmiddels) jarenlange discussie over het homohuwelijk. Na de openstelling van het burgerlijk huwelijk voor paren van gelijk geslacht in Nederland zijn allebei de redeneringen juist. Op Aruba blijft het sluiten van een huwelijk voorbehouden aan man en vrouw tot aan het moment dat Aruba zelf zijn Burgerlijk Wetboek zou wijzigen. In Nederland gaat sinds 1 april 2001 de tweede redenering op: het maakt niet uit welk geslacht de huwelijkspartners hebben. Belangrijk in deze kwestie is het gegeven dat ieder land zelf uitmaakt welke voorwaarden men stelt aan het sluiten van huwelijken. Echter, vanwege artikel 40 van het Statuut zijn de aktes die hiervan het gevolg zijn wel van kracht in alle delen van het Koninkrijk.

‘Homohuwelijk’

Nu wordt er op Aruba regelmatig gezegd dat Nederland eenzijdig heeft bepaald dat het huwelijk een verbintenis is tussen twee personen in plaats van tussen man en vrouw. Dit zou volgens sommigen een illegale handeling geweest zijn omdat alle landen binnen het Koninkrijk met zo’n drastische wetswijziging zouden moeten instemmen. Wijzigingen van fundamentele aard van het Burgerlijk Wetboek moeten inderdaad worden geagendeerd op de Rijksministerraad. Dit zodat Aruba en de Antillen mogelijke bezwaren kunnen brengen. Er is dus een soort instemmingsverplichting aan de zijde van Aruba en de Antillen voor wat betreft de wijzigingen in Nederland. Andersom moet ook Nederland bezwaar kunnen maken tegen wijzigingen op de eilanden.

Conform deze richtlijn is het onderwerp ook daadwerkelijk geagendeerd geweest. Echter, zowel Aruba als ook de Antillen hebben destijds aangegeven niet over het onderwerp te willen praten. Behandeling in de Rijksministerraad was voor hen niet nodig waarop Nederland op hun verzoek het onderwerp weer heeft afgevoerd onder de

noemer ‘geen bezwaar’. Waarschijnlijk hebben Aruba noch de Antillen de mogelijke gevolgen overdacht bij hun besluit het onderwerp van de agenda te laten halen. Van een illegale handeling aan de zijde van Nederland is dan ook geen sprake. De eilanden hebben zelf gewoon liggen slapen. Die opstelling toen is er debet aan dat de wijziging in Nederland kon worden doorgevoerd en dus nu ook rechtsgevolgen heeft gekregen (zal krijgen) op de eilanden. Dat Aruba en de Antillen niet graag publiekelijk toegeven dat ze zelf verantwoordelijk zijn voor de huidige toestand is begrijpelijk. Toch is dat het enige wat men eigenlijk kan doen. Ze hebben er zelf bij gezeten maar niets gedaan. Dit overigens tot grote opluchting van Nederland dat graag een openstelling wilde.

Als Nederland iets verweten kan worden dan is het dat het de eilanden beter had kunnen informeren over de mogelijke rechtsgevolgen van het Arubaans/Antilliaans verzoek het onderwerp van de agenda van de Rijksministerraad te halen. Juridisch houdt zo’n verwijt echter geen stand aangezien

er geen verplichting bestaat tot nadere informatie over mogelijke gevolgen. Alle landen zijn op dit punt gelijkwaardig en ieder land heeft dus ook zijn eigen verantwoordelijkheid om zijn huiswerk te doen.

In een democratie houdt een overheid rekening met minderheden en is het juist de overheid die moet zorg dragen voor gelijkwaardigheid van alle burgers. Dit ongeacht hun afkomst, ras, geloof, seksuele oriëntatie, of welke andere grond ook. Een overheid die zichzelf als volwaardig beschouwt heeft geen angst om iedere burger als gelijkwaardig te behandelen. Met de (weliswaar opgelegde) verplichting om Nederlandse huwelijken van homoseksuele paren te erkennen heeft de Arubaanse regering nu de mogelijkheid te laten zien dat zij iedere vorm van discriminatie van bevolkingsgroepen afwijst en dat zij het respect verdient waar zij zo vaak om vraagt. Een wettelijke invulling van artikel 1 van de Staatsregeling voor homoseksuelen is een eervollere weg dan het invoeren van Landsverordeningen die ronduit discriminator van aard zijn.

ANDRÉ VAN WANROOIJ
(Voorzitter Homo LesBische Federatie Nederland HLBF)
Nederland

vak apart. Nederlandse kennis is hierbij net zo nuttig als een aardrijkskundeboekje van vijftig jaar geleden. Mogelijk weten we zelf op dit eiland het best hoe we tot een goed en betaalbaar energiebeleid voor Curaçao kunnen komen.

ROB VAN BASTEN
Curaçao

Nederlands instituut en energiebeleid

ingehuurd om een energiebeleid voor Curaçao te formuleren. Nog vreemder is het dat dit instituut zich gewoonlijk niet bezighoudt met energievraagstukken, maar met geopolitieke en militaire aangelegenheden. Als klap op de vuurpijl blijkt de Refineria di Kòrsou en niet het BC de opdrachtgever te zijn voor dit onderzoek.

Hieruit kan men opmaken dat het energiebeleid voor het eilandgebied Curaçao voor de komende jaren al bekend is. Men gaat uit van de import van fossiele brandstof en naar alternatieven wordt niet gekeken. Het lijkt er dan ook op dat er wederom opdracht wordt gegeven voor het maken van een duur rapport waarvan de uitkomst vooraf al vaststaat en dat gedoemd is om in een of ander archief te verdwijnen. Dit is jammer, want in vrijwel alle landen ter wereld, zelfs door verstokte oliegebruiker nummer 1, de VS, worden er programma’s opgestart om te streven naar vermindering van de olieconsumptie. Enerzijds om minder afhankelijk te zijn van olieleveranties uit onstabiele regio’s en

fluctuaties (lees stijgingen) van olieprijs, anderzijds om te komen tot minder uitstoot van schadelijke gassen.

postaruba

MEDEDELING

Hierbij deelt Post Aruba N.V. Mede dat al haar kantoren op **dinsdag 31 juli** open zijn van 7.30 tot en met 12.00 uur, na 12.00 uur zijn wij gesloten. Onze kantoren zijn woensdag 1 augustus weer normaal open.

Hoogachtend
Directie Post Aruba

KPMG introduceert Corporate Finance



Het team van KPMG Corporate Finance bestaat uit acht professionals.

WILLEMSTAD — “KPMG Corporate Finance is een feit”, verklaart directeur Henk de Zeeuw. KPMG Dutch Caribbean is al jaren betrokken bij corporate finance-activiteiten.

Niet alleen in de Antillen en op Aruba, maar ook op andere Caribische eilanden. Vanaf het begin van dit jaar heeft het kantoor van KPMG International een volledige accreditatie gekregen voor corporate finance. Het team bestaat nu uit acht professionals. De Zeeuw: “Wij focussen ons op projecten in de sector van openbare voorzieningen, infrastructuur, telecommunicatie, de toeristensector,

de financiële sector en de publieke sector. Onze aanwezigheid in de Caribische sector is groot en op bijna elk eiland is KPMG te vinden.” KPMG Corporate Finance geeft adviezen aan cliënten en bedient zowel de private alsook de publieke sector met deskundigheid bij fusies en aankopen, privatiseringen, publiek-private partnerschappen, waarderingen, purchase allocatie, schuldadvisering, (her)financieringen en (financiële) projectcoördinatie. “KPMG Corporate Finance buigt complexe en moeilijke kwesties om in duidelijke en volgbare adviezen waarmee onze klanten succesvolle resultaten kunnen halen”, al-

dus de directeur. De thuisbasis is Curaçao. Verder zijn er kantoren op Aruba en St. Maarten. Maar de markt reikt verder en is regionaal. Naast projecten in de Nederlandse Antillen wordt ook gewerkt aan projecten in de Bahama’s, de Kaaiman Eilanden, Suriname en Puerto Rico. Een goed voorbeeld van de regionale aanwezigheid was de ondersteuning van KPMG tijdens de recent gehouden Caribbean Hotel & Tourism Investment Conference op Curaçao. KPMG was een van de regionale hoofdsponsors en drie KPMG-directeuren van verschillende Caribische eilanden traden op als gastspreker.

Eeuw Moises ‘Doktor’ da Costa



WILLEMSTAD — Stichting Dr. Moises F. da Costa Gomez herdenkt op 27 oktober de boorte van ‘Doktor’ 100 jaar geleden. De stichting werd op 22 november 1986 opgericht door ex-premier van de Nederlandse Antillen Juancho Evertsz, Harold Hollander, leerkracht in het bijzonder onderwijs, en ex-parlementariër Rufus McWilliam, met het doel te zoeken naar een beter economisch bestuur en sociale structuur, het stimuleren van wetenschappelijke studies en wetenschappelijk materiaal beschikbaar maken voor degenen die aan het welzijn van de Nederlandse Antillen werken. Dit wil de stichting bereiken door informatie te publiceren, speciale presentaties te geven en met andere instanties binnen en buiten de Antillen te werken. De stichting wordt gevormd door Lucina Gomez Matheeuws, Edsel ‘Papi’ Jesurun, Alejandro ‘Yandi’ Paula, Gilbert Cijntje, Stephen Capella, Aimee de Lannoy, Venacio ‘Pacheco’ Domacassé, Richard Isebia en staatssecretaris Alex Rosaria die coördinator voor het project herdenking 100 jaar ‘Doktor’ is.

AGENDA

KANTOORUREN

Patiastraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)

dinsdag 31 juli:

Oranjestad:

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115).

San Nicolas:

via Centro Mediko

Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833)

of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN

Pariba di brug:

San Nicolas N.V. Tel. 584-5712.

Pabou di brug:

Oduber N.V. Tel. 582-1780.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 of

Doret Stevens (593-6870).

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING

tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE

tel. 583-8989 (24 uur per dag).

Opgeknapte kade (4)

PdVSA/Chávez a remodelá destruyendo nos merkado flotante pa semper na rason di 5000 florin pa meter. Unda nos gezaghebber, Bestuurscollege, Drov, Stadsherstel, Momumentenzorg, konsehalnan a keda pa loka ta e remodelashon di nos merkado flotante na De Ruyterkade ku ta nos patrimonio nashonal, ku e delaster 50 añanan ku a pasa tabata kara di nos isla Kòrsou den mundu internashonal?

Trabou pasombra e ta kontra reglanan eksistente. Ta kon bini e diputado konserni por permití e kos aki; tur e kalor, e kultura, e paisahe di e merkado flotante a bai pèrdí, pa na su lugá a bini un kos friu masha mahos pa e área aki. E konstrukshon di metalnan aki i e bela strak di koló halá riba nan a kita tur e folklor di e sitio i pa kolmo e ta para bashí manera su mama a parí. Ta kiko a pasa Drov i otro instansianan i gobernantenan ku a sera wowo pa e situashon aki? E regala aki di PdVSA no ta kos di apresia, pasombra mehó e situashon a keda manera e tabata, pasombra nos pais a pèrdè un kos ku nunca mas nos ta haña. E bòrchi na De Ruyterkade ku ta indiká ku

e gesto di PdVSA aki a kosta 450.000 florin, ta ponebo hasi e pregunta ku ta pa e mesa, e pipanan, i e belanan aki a gasta 450.000 florin. E largura di e konstrukshon ta mas o ménos 90 meter, loka ta sali mas o ménos 5000 florin pa meter, ku ta kuestionabel. Si tuma nota kuantu kalor e otro pida di 50 meter ta dunabo ora bo ta kana su dilanti bo ta sinti e diferencia. E bendedónan di fruta mes ta remarká. Komo suidano mi ta protesta enérgikamente e destrukshon ku a tuma lugá aki na De Ruyterkade ku bendishon di nos mes i ku por ta nunca mas lo bini bek.

EDGAR LEITO
(un suidano preokupá)
Kòrsou

KOOYMAN

Help protect your child's life

USE A CAR SEAT!

BOOSTER CAR SEAT FROM 9 TO 36 KG

79,95

3198 fun miles

NO BACK BOOSTER CAR SEAT FROM 15 TO 36 KG

24,95

998 fun miles

Car seats are in accordance with European safety standards!

PLAY IT SAFE

ALWAYS x2 fun miles

This advertisement is only valid at Kooyman Aruba.

www.kooymanbv.com

COLOFOON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Patiastraat 13

Postbus 323

Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman

E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:

Floor Huygen

Sharine Henriquez

Mirte de Rozario

Kitty Groothuise

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)

E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw

sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag

8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20.65.19.03

Banco di Caribe

#02.506-810278-01

Kunstschilder Jenny Kock, een licht in de duisternis

ORANJESTAD — In zijn eigen woning te Cadushi Largo werd zondagavond een solo-expositie *Di nada: a bira un lus* met schilderijen van Jenny Kock geopend. Op zich niets bijzonders, ware het niet dat Kock door een ongeluk in zijn vroege jeugd motorisch gehandicapt raakte en schilderen ver buiten zijn bereik leek te liggen.

door Floor Huygen

Zijn talent werd echter ontdekt op school door een van de sœurs. Kock mocht naar Nederland en werd daar verder geholpen om zijn talenten te ontwikkelen. Eenmaal terug op Aruba begon een moeilijke periode voor de kunstschilder. Zeker in het begin van de jaren negentig, maar helaas ook nu nog worden lichamelijke handicaps door een groot deel van de bevolking als een taboe beschouwd. En zo worden deze mensen ook vaak behandeld. “Stop ze maar weg, want wat je niet ziet bestaat niet, of je hebt er in elk geval geen last van”, lijkt het devies. Het valt Kock te prijzen dat hij door de jaren heen zijn best heeft gedaan om dat taboe te doorbreken. En voor hemzelf is dat tot op zekere hoogte ook redelijk gelukt. Hij beweegt zich voort in zijn elektrisch voortgedreven wagentje en

is aanwezig op het wekelijkse Bon Bini Festival in Fort Zoutman. Toch verzuchtte hij op de openingsavond van zijn expositie dat hij er wel eens moe van wordt. Altijd maar die blikken voelen van mensen om hem heen met medelijden of afschuw. Tijdens zijn periode in Nederland had hij daar veel minder last van.

WARMTE

Kock is een gevoelsmens en de manier om dat te uiten is voor hem met verf en schilderslinnen. Op de huidige expositie hangen enkele doeken die hij in Nederland heeft gemaakt. Daarin valt de andere lichtinval en het weelderige groen op. De schilderijen die op Aruba tot stand zijn gekomen stralen een combinatie van droogte en warmte uit. De wanhoop die Kock wel eens overvalt is terug te vinden op het schilderij *Jenny* en op het werk met de schijnbaar ondoordring-



Een schilderij van een zelfportret, dat Jenny Kock begin jaren negentig in Nederland maakte. Het maakt deel uit van de collectie die momenteel te zien is in zijn huis te Cadushi Largo.

bare muur. Zeer veel zorg is besteed aan verschillende landschappen, waar Kock, ondanks zijn motorische handicap, toch heel detaillistisch te werk is gegaan. Watapana's op diverse plaatsen en in afwisselende vormen. Net zoals de watapana met gedraaide stammen in de voortuin van zijn huis. Zijn spiritualiteit drukt Kock uit op een aantal schilderijen, zoals de brandende kaars, waaraan tevens de titel van de expositie is ontleend: *Di nada: a bira un lus*. Maar ook in *E shete belanan di Bijbel* en *Mozes met de Tien Geboden*. Moeilijke stillevens gaat Kock niet uit de weg en hij waagt zich ook aan abstract werk.

AFWEZIG

Bij het opzetten en inrichten van de expositie hebben verschillende medewerkers van Instituto di Cultura een handje geholpen. ICA heeft daarbij ook nog een aardige catalogus samengesteld. De opening zondagavond werd bijgewoond door de zojuist van de in Nederland gehouden Koninkrijksspele teruggekeerde minister van Cultuur, Ramon Lee.

Opvallend was de afwezigheid van andere kunstenaars op het eiland. In elk geval aan een aantal van hen was wel een uitnodiging gestuurd. Zij zijn vaak druk bezig met het aanpakken van taboes, maar als het gaat om een van hun collega kunstenaars, die zelf slachtoffer is van een taboe, zijn ze opeens niet thuis – of allemaal tegelijk op vakantie. Joanis Donati, nestor van het Arubaanse schildersgilde, en Grace Ashruf waren er wel. Een bezoek aan de expositie is zeker aan te bevelen, al was het alleen maar omdat de doorzettende kunstenaar gemeente belangstelling gewoon verdient. Werk van Kock is toegankelijk voor elke beurs. De expositie is tot en met 11 augustus dagelijks te bezichtigen tussen tien en twaalf uur 's morgens en van zeven tot negen uur 's avonds. Het huis en atelier van Kock bevindt zich te Cadushi Largo 13-A. Dat is te vinden door de weg te nemen van Siribana naar Angochi. Bij de verharde T-kruising linksaf slaan en na de school aan de rechterkant van de weg nog vijftig meter rechtdoor rijden.

Nieuw bestuur Rotary



ORAJESTAD—Rotary Club of Aruba heeft tijdens een diner bij Windows on Aruba het nieuwe bestuur welkom geheten. De voorzittershamer van David Smith is overgenomen door oud-vicevoorzitter Bert Kamsteeg. Smith blijft lid van het bestuur. Tot vicevoorzitter is dit jaar Orlando Hoevertsz benoemd. Sergeant at arms is Ephraim De Lanoy die deze functie overneemt van Isella Wernet. Zij is dit jaar secretaris van het bestuur. Penningmeester blijft Cor Storm. Naast Smith zijn Rueben Tjon Sie Fat, Diego Frankel en Gerardo Oduber tot bestuursleden gekozen. Tijdens het diner maakte oud-voorzitter Smith de namen bekend van de twee personen die een Paul Harris Award krijgen. Deze eer viel Koos Veel en Roberto Bryson te beurt.

Bonaire bezoekt Aruba

ORANJESTAD — Hoteliers en medewerkers van Tourism Corporation Bonaire waren vrijdag in Aruba om hun eiland als vakantiebestemming te promoten. Ronella Croes, geboren op Aruba en directeur van Tourism Corporation Bonaire, gaf samen met haar assistent Robert Evertsz, gedeputeerde Anthony Nicolaas, minister Elvis Tjinassjoe, en hotelier Sjoerd Vanderburg voorlichting. Zij waren in gezelschap van andere toerismewerkers en hielden een informatieve bijeenkomst in Surfside Ma-

rina voor Arubaanse reisagenten. De bijeenkomst werd mede mogelijk gemaakt door Tiara Air, die sinds kort zes keer in de week non-stop op Bonaire vliegt. Directeur Alejandro Muyale van Tiara Air liet weten dat het vliegverkeer tussen Aruba en Bonaire in de lift zit. Niet alleen het aantal zakelijke reizigers maar ook het aantal reizigers dat Bonaire bezoekt voor een vakantie stijgt. En dat geldt ook voor het aantal Bonairianen dat Aruba als vakantiebestemming kiest.

Mediatrainingen van CHA

ORANJESTAD — In samenwerking met sponsor American Express en Johnson & Wales University gaat Caribbean Hotel Association (CHA) een cursus in *hospitality* geven. Het gaat om de cursus Quantify the Quality of Service (Q2), die in 1989 werd ontwikkeld en sindsdien is gegeven aan duizenden medewerkers van hotels, restaurants en cruiseschepen. CHA verzorgt al meer dan 20 jaar cursussen en voor American Express is dit het tweede

jaar dat het bedrijf optreedt als sponsor. De cursus is ontwikkeld door de Johnson & Wales University die samenwerken met het Office of Professional Training. Deze cursus zal behalve in Oranjestad ook op de Bahamas, Puerto Rico, de Virgin Islands, Jamaica en Bermuda worden gegeven. De cursus in Oranjestad wordt gehouden op 6, 7 en 8 augustus, van acht uur 's morgens tot twaalf uur 's middags en van twee tot zes uur 's middags.

Uratakaloop: Budokai Groep valt het meest op

ORANJESTAD — Zaterdagmiddag namen 240 mensen deel aan de Uratakaloop over 7,3 kilometer. De tocht die bij Urataka Center startte voerde ondermeer over Picaron en San Fuego. De snelste loper bij de heren was Rupert Ammerlaan met een tijd van 46.14 minuten, gevolgd door Juan Tromp met 46.29 minuten. Derde werd Juancho Gomes (47.28). Bij de dames was Gina Albertus het snelst met een tijd van 54.51 minuten. Zij finishte in dezelfde tijd als Carol Harmonie. Derde werd Imelda Luidens met een tijd

van 55.32 minuten. De prijs voor de grootste groep ging naar de Budokai groep. Dit was overigens niet de grootste groep die zich inschreef. Dat waren de Thrill Walkers, maar deze groep liep niet als groep; de groepsleden liepen de tocht individueel. De Budokai-groep won ook de prijs voor de groep met de mooiste uniformen. De prijs voor gezelligste groep werd gewonnen door de groep van Annemarie van den Berg, tot meest gedisciplineerde groep werd de groep van On the Air uitgeroepen.

1997-2007 Donkey Sanctuary Aruba

Open ma - vr 09.00-12.30
za - zo 10.00-15.00

Tel. 5841063-5684091- 9659977
www.arubandonkey.org



Sponsor gezocht voor damesvoetbal

ORANJESTAD — De Algemene Voetbalbond (AVB) zoekt nog een sponsor voor het aankomende voetbalseizoen voor dames.

De huidige sponsor R.E. Yrausquin & Sons heeft zich teruggetrokken nadat het voor de laatste keer bijdroeg aan een zomerclinic. Deze clinic vond afgelopen zaterdag plaats in Centro Deportivo Frans Figaroa. Twintig meisjes in de leeftijd van 7 tot 13 jaar deden

mee aan de zomerclinic, die uit vier sessies bestond. De meiden leerden er hun techniek te verbeteren en kregen aan het eind van de intensieve cursus een certificaat uitgereikt. De commissie voor vrouwenvoetbal van AVB organiseerde het evenement en was zeer onder de indruk van de kwaliteit van de jonge deelnemers. Ze roept daarom alle meisjes en dames op om zich in te schrijven voor het komende voetbalseizoen. Inschrijven kan in drie leef-

tijdklassen: 7-10 jaar, 11-14 jaar en de categorie volwassenen (vanaf 15 jaar). Op 15 augustus wordt een bijeenkomst georganiseerd voor clubs die zich willen inschrijven. De laatste inschrijfdag is 31 augustus. Voor meer informatie, kan gebeld worden naar Gregory Engelbrecht (563-5995) of Mildred Wever (593-9585). Ook bedrijven of andere instanties die de damescompetitie voor 2007-2008 willen sponsoren, kunnen naar deze nummers bellen.

Mars tegen kindermisbruik

ORANJESTAD — Het Jeugdparlement organiseert zondag een mars tegen geweld tegen minderjarigen door het centrum van Oranjestad. De mars begint om zes uur op Plaza Daniel Leo en eindigt daar ook weer. De eerste 300 personen die zich voor deze mars opgeven ontvangen een gratis T-shirt. Deze shirts worden gesponsord door luchtvaartmaatschappij Tiara Air. Deelnemers kunnen zich telefonisch aanmelden op nummer 588-6860, per fax op nummer 588-0810 of persoonlijk langskomen bij het kantoor van het Jeugdparlement aan de Avenida Milio Croes 112 (aan de achterzijde van het kantoor van de Voogdijraad). Inschrijven op zondagmiddag kan

vanaf vijf uur bij het startpunt. Na afloop van de mars is er een manifestatie waaraan onder andere door de Superdancers en zanger Edjean Semleer wordt meegewerkt. Er is een aantal stands, waarin informatie verkrijgbaar is over hoe geweld tegen kinderen en misbruik van minderjarigen kan worden tegengegaan. De manifestatie wordt financieel ondersteund door de Valero raffinaderij. Op Plaza Daniel Leo is een tombola, waarbij een *weekend stay* in het La Cabana resort kan worden gewonnen. Andere bedrijven die de campagne van het Jeugdparlement ondersteunen zijn Burger King, Subway, Seguros Geerman, Ocean Air Express en Bonbini Cargo.

Extreme H Games Recordaantal deelnemers

ORANJESTAD — Bijna 200 kinderen hebben afgelopen zaterdag deelgenomen aan de vierde editie van Extreme H Games in San Nicolas.

Dit was het hoogste aantal deelnemers tot nu toe. Niet alleen waren er individuele deelnemers, maar ook kinderen van verschillende vakantiecampen namen deel aan de ochtend bij de YMCA. De kinderen deden enthousiast mee met de activiteiten. Er waren dansen bewegingslessen, waar onder andere capoeira werd gegeven. René Wild begeleidde de activiteiten, danslessen werden gegeven door Alydia Wever.

Winnaars kleurwedstrijd



ORANJESTAD — Nicolle Stamper (8) en Tahia (6) zijn de gelukkige winnaars van de Flora kleurwedstrijd geworden. Zij kregen hun prijzen, schoolbenodigdheden, uitgereikt door twee clowns van de Clown Doctors en door Flora's manager Alex. Dat gebeurde aan het begin van de uitverkoop bij Flora Market. Voor de kinderen was er tijdens de uitverkoop schinken en de clowns liepen rond om hen te vermaken. De Clown Doctors worden gesteund door Flora, zodat zij kinderen in het hospitaal, bij Casa Cuna en Bibito Pin kunnen bezoeken.

Op Vista Royal

Studie raadde bouw af

WILLEMSTAD — Het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen (Apna) meldt in een brief aan kaveleigenaren van Vista Royal dat de kans op een geologische ramp op de heuvel waarop het project gerealiseerd wordt, verwaarloosbaar is. Apna haalt hiertoe delen van een studie aan, zonder te vermelden dat dezelfde studie enige vorm van bebouwing op de heuvel ontraadt.

Volgens de studie *Caracas-baai: A submarine slide of a huge coastal fragment in Curaçao* uit 1976 is de heuvel Seru Mansinga, waarop Apna fase 3 B van het project Vista Royal realiseert, potentieel onstabiel door breuken in het kalksteen. Apna is naar eigen zeggen in oktober 2006 hierop geattendeerd door Drov, terwijl de kavelverkoop al in juni

vorig jaar gestart is. De kavelverkoop ging echter gewoon door, en pas vorige week heeft Apna de nieuwe eigenaren schriftelijk van de studie op de hoogte gebracht. Dit nadat een aantal kavelbezitters door Drov de bewuste studie in handen hadden gekregen. Alhoewel het volgens Apna om een verwaarloosbaar risico gaat, worden de kaveleigena-

ren verplicht om akkoord te gaan met vergaande aanvullende welstandsbepalingen en krijgen zij de optie om de koop te ontbinden tegen terugbetaling van het aankoopbedrag zonder rente. Wat Apna niet in de brief meldt, is dat de onderzoekers P.H. de Buissonje en J.I.S. Zonneveld tot slot van het artikel over de heuvel schrijven: "This point, despite its fine views and the magnificent landscape is not a good spot for building holiday houses, hotels or other constructions!" Oftewel, ondanks het mooie uitzicht wordt ontraden op Seru Mansinga vakantiehuizen, hotels of andere gebouwen neer te zetten.

Opvallend is verder dat Apna daags nadat de kaveleigenaren de brief kregen en op de dag waarop de *Amigoe* hierover publiceerde, de website heeft aangepast. Tot dat moment was op de website een plattegrond te bekijken van alle kavels en een lijst waarop alle kavelgroottes en prijzen opgesomd werden, met vermelding of deze al verkocht waren of niet. Eveneens waren er twee foto's van het terrein. Dit is allemaal verwijderd, en wat rest is een korte beschrijving van het project met een luchtfoto van het hele gebied. Volgens de woordvoerder is dit gebeurd vanwege onderhoud aan de website.

Cijfers 2006 nog niet gepubliceerd

Nagico verwacht prima 2007

WILLEMSTAD/PHILIPS-BURG — Verzekeringsmaatschappij Nagico met hoofdkantoor op St. Maarten verwacht een goed jaar 2007. Algemeen directeur Imran McSood Amjad gaat uit van een premieinkomen van ruim 70 miljoen dollar (125 miljoen gulden) aan het eind van het jaar.



Imran McSood Amjad

Jasmine Payne desgevraagd dat Nagico 'tijdig' zal rapporteren aan toezichthouder de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) en mogelijk daarna ook het publiek zal informeren via de media en op de Nagico-website.

Nagico begon een kwart eeuw geleden met iets meer dan 12 miljoen dollar in de boeken, aldus McSood. De projectie

voor 2007 was aanvankelijk gesteld op een premie-omzet van 64,5 miljoen dollar. Maar als het verzekeringsbedrijf blijft presteren zoals het de afgelopen maanden deed, verwacht McSood dat Nagico dit jaar door de magische grens van 70 miljoen dollar schiet. Nagico noemt zichzelf 'de grootste verzekeraar van het noordoostelijke deel van het Caribisch gebied en de Nederlandse Antillen'. Volgens McSood is zijn onderneming marktleider in dit deel van de regio en heeft Nagico niet de bedoeling hierin verandering te brengen. De directeur deed deze uitspraken tijdens de 2006 Production Awards Ceremony in Sonesta Maho Beach Resort afgelopen zaterdagavond. McSood meldde ook door softwaregigant Microsoft te zijn gecertificeerd als verzekeringsbedrijf met de beste

informatietechnologie (IT) in dit deel van de wereld. "Een teken van vooruitgang en succes", meent de directeur, die dit 'slechts het begin' noemde. Eerder dit jaar berichtte de *Amigoe* dat Nagico een belang van 51 procent in Pearl General Insurance Company heeft genomen. De nog jonge Curaçaose verzekeringsmaatschappij kreeg in februari 2007 jaar een vergunning van de Centrale Bank om het verzekeringsbedrijf uit te oefenen. Nagico werd tot voor kort op Curaçao en Aruba vertegenwoordigd door general agent Inter-Assure. Beide zijn nog altijd in rechtszaken verwikkeld, nadat Nagico zich op de Benedenwindse eilanden wilde vestigen en de portefeuille wenste over te nemen. Inter-Assure dwong intussen van de rechter diverse bankgaranties af ter nakoming van Nagico's verplichtingen.

Introductieweek UNA van start



Vandaag was gewijd aan de registratie, de opening en de informatiesessies van de vier faculteiten.

WILLEMSTAD — Ongeveer 200 nieuwe eerstejaarsstudenten aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) nemen vanaf vandaag deel aan de introductieweek. Tijdens deze week worden de nieuwkomers door veertig mentoren wegwijs gemaakt op de UNA.

Het programma omvat ook veel sociale activiteiten ter kennismaking en het jaarlijkse gemeenschapsproject voor een goed doel. Dit jaar is dat de schoonmaak van het terrein van het Gouvenements Opvoedingsgesticht (GOG).

Vandaag was gewijd aan de registratie, de opening en

de informatiesessies van de vier faculteiten. De studenten werden in de aula als eerste verwelkomd door rector magnificus Jeanne de Bruijn, die hen aanspoorde om vooral door te zetten en de studie af te maken. De Bruijn ging ook in op het belang van een goede verdeling tussen het studeren en nevenactiviteiten, zoals lidmaatschap van een studentenvereniging of studentensportvereniging. Zij wees de studenten op de mogelijkheid om na het behalen van de bachelordiploma aan de UNA in het buitenland verder te studeren, maar ook op de mogelijkheid om gedurende een studie aan de UNA een stage of vak bij een andere universiteit te volgen.

Op de tweede dag worden debatten georganiseerd over verschillende politieke onderwerpen en over het thema 'Is de emancipatie van vrouwen niet een beetje doorgeslagen?'. Woensdag is de dag van het gemeenschapsproject. Na afloop worden de studenten vervoerd naar Lagun, waar ze tot zaterdagochtend zullen verblijven. Op Lagun worden debatten, sport- en culturele activiteiten georganiseerd. De introductiecommissie is ruim vier maanden bezig geweest met de voorbereidingen. De veertig mentoren hebben eerder deze maand een speciale training ontvangen van studentenmentor en psycholoog Rodney Stewart.

Advertentie Curaçao



LUNCHMENU!

Bel voor reserveringen 461 3450

Tussen het eind van de ochtend en het begin van de middag ligt...



Snel, betaalbaar en overheerlijk!

Verse broodjes met bijzonder beleg, rijk gevulde maaltijdsalades, verschillende pasta's, warme lunchgerechten en frisse desserts... een greep uit de gevarieerde lunchkaart!

Open voor lunch ma. t/m. vrij. 12:00 - 14:00 uur

Advertentie Curaçao



Global Express, Logistics & Mail

PAKI-POST
internationaal

De oplossing om uw familie, vrienden en zakenpartners te verrassen. Het vervoer per zee. TNT heeft voor u het maandelijkse alternatief om uw pakketten naar uw relaties in Nederland en binnen Europa voor een redelijke prijs te vervoeren. Zoals u gewend bent van TNT is zending te traceren op internet en levert natuurlijk tot aan huis.



Tarieven voor Nederland (inclusief België & Luxemburg)*

0-10 kgs naf 75,00

11-20 kgs naf 77,50

21-30 kgs naf 79,95

*Tarieven naar andere Europese bestemming staan vermeld op onze website

Conditie:

- Actie start in Augustus 2007
- Levertijd 7 weken gerekend van laatste dag van de maand
- Zending moet in een goede stevige doos open worden aangeleverd
- TNT maakt een photocopy van uw ID
- Zending mag geen drugs, wapens en of andere gevaarlijke stoffen bevatten.
- TNT zal in voorkomende gevallen eventuele overheidseffingen doorbelasten.

Afleveradres:

TNT Netherlands Antilles - Maduro Plaza
Tel: 733-1595 email: customerservice@tntdc.com
Openingstijden: 08.00-17.00

Voor meer info:
www.TNTDC.com



Weatherchannel ■ Curaçao ■ Aruba ■ St. Martin ■ Cuba

H: 33°
Willemstad
L: 26°

20°

THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE
33° 26°	33° 26°	32° 26°	33° 26°	20° ON	32° 26°

So, vandaag lekker fris...

Vanaf nu bepaal jij het weer!

Zou 't niet makkelijk zijn als wij het weer konden regelen? Nou? Kom bij Kooyman Techniek kijken naar ons assortiment airco's.

- 9000 BTU Nafl. 570 • 18000 BTU Nafl. 1025
- 12000 BTU Nafl. 670 • 24000 BTU Nafl. 1395

(alle prijzen excl. o.b.*)

Kwaliteitsairco's voor koele scherpe prijzen!

fun miles
fun miles voor jou

KOORYMAN
TECHNIEK

Kooyman Mega Center ■ Kaya W.F.G. Mensing 44 ■ Tel: 461 3333 ■ Fax: 465 0866
Mail: info-techniek@kooymanbv.com ■ Web: www.kooymanbv.com

Restauratie 'Kas sin dak'

WILLEMSTAD — De Impacto-groep laat het monumentale pand Scharlooweg 19 restaureren. De uit 1888 stammende voormalige villa met de bijnaam *Kas sin dak* wordt het nieuwe onderkomen van uitzendbureau en schoonmaakbedrijf Impacto en beveiligingsonderneming Securitas. "De huidige behuizing is te klein", zegt Impacto-directeur Jeroen Kibbelaar over beide bedrijven die sinds jaar en dag op Scharloo zijn gevestigd. Het te restaureren monument bestaat uit een oppervlakte van 650 vierkante meter, maar staat op 4000 vierkante meter terrein, voldoende voor aanvullende nieuwbouw. Aannemersbedrijf Moedt voert het bouwproject uit. Het huis, in tegenstelling tot bijna alle andere op Scharloo voorzien van een plat dak, is qua interieur wel traditioneel met een voor- en achtergalerij, met daartussenin een grote woonkamer. Achter de achtergalerij bevindt zich een overdekte patio met daaronheen een aantal kamers. Opvallend aan het pand zijn verder de fraaie glasgedecoreerde 'wenkbrauwen' boven alle openingen. Het regenwater op het dak wordt met een aantal pijpen opgevangen en geleid naar een regenbak in de achtertuin. Kibbelaar kocht het pand begin deze eeuw aan en had een paar jaar geleden al willen beginnen met de restauratie en nieuwbouw. "Dat

nieuwe staatkundige structuur ingaat. Op het moment dat de toezichthouder in functie is – en niet eerder – wordt het euro-equivalent van 507,5 miljoen gulden op een geblokkeerde bestemmingsrekening bij de Centrale Bank BNA gestort. Dit betreft de eilanden die nu tot de Nederlandse Antillen behoren, minus Curaçao, aangezien er met Curaçao vooralsnog nog geen akkoord is gesloten omdat tot voor kort de slotverklaring nog niet was ondertekend. Naast de aanwezigheid van een toezichthouder is ook overeenstemming over de juridische aspecten uit de slotverklaring voorwaarde voor de schuldsanering.

OPGESLOTEN

Het huis werd gebouwd tussen 1888 en 1903 door Manuel Alvares Correa. Prospero Baiz kocht het later en restaureerde het. Alvares Correa was een bekende persoon op het eiland en liet ook al Scharlooweg 7 bouwen. In 1865 trouwde hij met Abigail Alvares Correa, de zus van zijn vader. Maar ook de joodse wet staat een huwelijk tussen neef en tante niet toe, waardoor alleen het burgerlijk huwelijk kon worden gesloten. Shon Manuel stond te boek als buitengewoon jaloers en sloot zijn vrouw op in zijn kas sin dak. Met zijn broers Samuel en Jacob richtte Manuel de firma Correa Hermanos op, die van oorsprong was gevestigd in Colombia.

Weinig nieuwe feiten

Kritiek op Financiën in quickscan-rapport

WILLEMSTAD — “Door het tekort aan liquiditeit om aan haar verplichtingen te voldoen en de onduidelijkheid met betrekking tot de rapportage van de Afdeling Financiën voor wat betreft de administratieve financiële positie van het eilandgebied Curaçao, is het voor het Bestuurscollege vrijwel onmogelijk een behoorlijk en consistent beleid te voeren.” Dit is een van de belangrijkste conclusies van het rapport Quick Scan Financiën eilandgebied Curaçao van 28 maart van dit jaar, dat door Reginaldo Carolina van het bureau CAMS/Handley-Walker is opgesteld.

Het 22 pagina’s tellende document, inclusief bijlagen, bevat weinig nieuwe feiten. Dit is ook kort samengevat de reactie van de afdeling Financiën. Het is al jaren bekend dat de financiële midelen van het eilandgebied beperkt zijn en dat de financiële administratie te wensen overlaat. Maar volgens Financiën is er op dit moment een traject gaande om de financiële administratie te optimaliseren. Dit maakt deel uit van de staatkundige veranderingen die nu plaatsvinden. Het rapport is opgesteld op verzoek van de vorige gedeputeerde van Financiën, Ivan Strick (FOL). Met dit onderzoek, waarmee 30.000 gulden is gemoeid, wenste hij duidelijkheid te krijgen over de grote fluctuaties die te merken waren in de maandelijkse cash flow-prognoses, opgesteld door de afdeling Financiën. In zijn rapport wuift Carolina het feit van de hand dat het rapport weinig nieuwe feiten bevat, door erop te wijzen dat dit wel nieuws was voor de

leden van het toen zittende BC van FOL, MAN, NPA en MSL.

De gedeputeerde had zijn vraagtekens, met name bij de prognoses over de maand december van het vorige jaar. Financiën had in de eerste week van december een liquiditeitstekort van 23 miljoen gulden over deze maand aangekondigd, terwijl in de eerste week van januari een nieuwe prognose melding maakte van een surplus van de 31 miljoen over dezelfde periode. Volgens Carolina komt tijdens zijn onderzoek naar voren dat de afdeling Financiën niet heeft kunnen aantonen dat de intern gehanteerde procedures voldoende waarborgen hebben om een deugdelijke prognose te kunnen garanderen.

NIET ONOMSTREDEN
Dat de verhoudingen tussen Carolina en de afdeling Financiën niet optimaal waren tijdens de scan is duidelijk in het rapport terug te lezen. Zo maakt Carolina melding van het feit dat de afdeling zich

lijkt te storen “aan de diverse onderzoeken die ingesteld zijn naar het functioneren van de afdeling. Deze afdelingen met (bij)zaken belemmeren het functioneren van de afdeling, althans ze staan de afdeling in de weg om haar planning te halen voor wat betreft de updating van de financiële administratie en rapportage.” Carolina reageert hierop door te stellen dat hij nadrukkelijk geen uitzonderlijk beslag heeft gelegd op de tijd, middelen en of infrastructuur van de afdeling Financiën en de medewerkers.

De opsteller van het document, Carolina, is niet onomstreden. Hij kreeg enkele jaren terug een voorwaardelijke straf opgelegd vanwege zijn betrokkenheid bij de LGO-fraudezaak, waarin hem valsheid in geschrifte ten laste was gelegd. Ook was hij voorzitter van privatiseringsstichting StIP en was hij als zodanig betrokken bij het aantrekken van audit-bedrijf Vantage. Hij was een naaste medewerker van Strick, die inmiddels bij de Eilandsontvanger is benoemd, voor de periode dat deze gedeputeerde was van Financiën. In het rapport benadrukt Carolina dat de informatie in het stuk niet als een openbaar stuk moet worden gezien en dat het zonder zijn toestemming niet de publiciteit mag worden gebracht.

‘Niet de eerste keer’

Patiënt urenlang in vliegtuig door ontbreken medical room

WILLEMSTAD — Een patiënt die gisteren op vliegveld Hato aankwam lag gisteren enkele uren in een niet-gekoeld vliegtuig te wachten. In tegenstelling tot wat gebruikelijk is ontbreekt in de luchthaventerminal op Hato een medische opvangruimte voor de opvang van patiënten.

De met een groot aantal botbreuken kampende patiënt die uit Suriname afkomstig was zou overstappen op de KLM richting Amsterdam. Toen dit om onvoorziene redenen niet lukte werd de jongen per ambulance overgebracht naar het St. Elisabeth Hospitaal. Om het jonge slachtoffer van

een verkeersongeval van Suriname naar Hato te vliegen werd een ambulancevliegtuig van het bedrijf Pro Ambulance ingeschakeld. Dat vloog vanuit Colombia naar Paramaribo en vervolgens door naar Hato. Vermoedelijk door miscommunicatie met de verzekeringsmaatschappij was het KLM-vliegtuig niet voorbereid op het (horizontale) transport van de patiënt. “Maar dat staat los van het daadwerkelijke probleem”, zegt Germaine Richie, directeur/eigenaar van Divi Divi Air, die het ambulancevliegtuig op Hato assisteerde. “Ondanks toezeggingen van CAP is er geen medical room. Er is niets. Geen enkele ruimte om dit soort gevallen op te van-

gen. En dit is niet de eerste keer.” Volgens Richie waren de mensen van Pro Ambulance hooglijk verbaasd dat een categorie I-luchthaven niet beschikt over een medical room. “En dan krijg je dit. Het kind heeft een paar uur in de hitte in het vliegtuig moeten liggen.”

VERBETERPUNT
Na de opening van de nieuwe terminal op luchthaven Hato dienden de in de Curaçao Airlines Association verenigde luchtvaartmaatschappijen een lijst in met tachtig verbeterpunten. Een van de punten was de medische opvang. Luchthavenbedrijf CAP was vanmorgen niet voor een toelichting bereikbaar.

Rapport Directie Arbeidszaken

‘Visumstop Cubanen onterecht’

WILLEMSTAD — De tweede visumstop die in maart werd afgekondigd voor Cubaanse arbeiders bij de Curaçaose Dokmaatschappij (CDM), zou gebaseerd zijn op niet-correcte informatie. CDM heeft afdoende maatregelen genomen om de arbeidssituatie voor haar buitenlandse werknemers te verbeteren.

Dat staat onder andere in het rapport van de Directie Arbeidszaken (DirAz), zo wordt van verschillende kanten vernomen. Het Land gaf in maart opdracht aan DirAz om een tweede onderzoek in te stellen om te bekijken of de nieuwe afspraken tussen CDM en Cuba met betrekking tot de buitenlandse arbeiders ook daadwerkelijk nageleefd worden. Het ging hier om gelijke betalingen

en betere werkroosters. In maart bestond daar nog geen duidelijkheid over, vandaar de visumstop. Dit kwam ook door het verschijnen van het rapport van de organisatie Cuba Futuro. Activiste Liduine Zumpolle onderzocht de situatie van de Colombiaanse en Cubaanse arbeiders bij CDM. Ze concludeerde onder meer dat er nog te weinig van de nieuwe afspraken in de praktijk worden gebracht en sprak over slavernijachtige toestanden. Naar aanleiding van haar rapport werden ook Kamervragen gesteld. Staatssecretaris van Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) antwoordde hierop dat het Antilliaanse onderzoek door DirAz meer duidelijkheid moest verschaffen. Vorig jaar was er ook al een visumstop afgekondigd, nadat drie gevluchte Cubaanse ex-

Dok-arbeiders vanuit Miami een zaak aanspanden tegen CDM en het eiland. Hiermee is ook het imago van het Koninkrijk gemoeid.

Het rapport van DirAz is begin deze maand gereed gekomen, maar nog niet openbaar gemaakt, zegt DirAz-directeur Henk ten Napel. Vanmiddag zou hij een gesprek hebben met de nieuwe minister van Economische Zaken, Elvis Tsjin A Tsjoie (UPB). Ook het management van CDM heeft het rapport, maar interim-directeur Farley Hernandez wil hier nog niet over uitweiden. Toch zouden de conclusies van DirAz ervoor kunnen zorgen dat de visumstop opgeheven wordt. CDM zit nog steeds te springen om Cubanen, zegt Hernandez desgevraagd. Er zijn nog te weinig lokale arbeiders beschikbaar, dus

worden er nog steeds Portugezen, Colombianen en ook Polen ingezet. Het management gaat een gesprek aanvragen met de Directie Buitenlandse Betrekkingen over het DirAz-rapport.

Wel is er volgens Hernandez een paar maanden geleden een overeenkomst gesloten met de Koninklijke Marine, die Antilliaanse dienstplichtigen opleidt. “Als de eerste groep klaar is met het vervullen van de dienstplicht zal er een aantal worden bij- of omgeschoold, op kosten van de marine, zodat ze bij ons aan de slag kunnen”, aldus Hernandez. Ook is er in het CDM-beleidsplan opgenomen om bij beroepsopleidingen op het eiland criteria op te nemen om bij CDM aan de slag te kunnen, zodat de leerlingen daaraan gelijk kunnen voldoen.

Nieuwe wegwijzers



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Over de zichtbaarheid en het praktisch nut ervan zijn de meningen verdeeld, maar sinds kort beschikt het eiland over een nieuw bordensysteem waarop bezienswaardigheden, attracties maar ook hotels en appartementencomplexen vermeld staan. De bruine witomrande borden staan langs verschillende hoofdwegen en vermelden in tegenstelling tot de grote groene borden die richtingen en afslagen aangeven, ook commerciële bestemmingen.

Voorraad buitenlandse valuta stijgt in maanden mei en juni

WILLEMSTAD — De deviezenvoorraad van de Nederlandse Antillen is in de maanden mei en juni toegenomen met respectievelijk 21,8 en 4,8 miljoen gulden. Zo blijkt uit de Verkorte Balansen van de Centrale Bank over die maanden. Per 30 juni 2007 bedroeg de post deviezen 1506,2 miljoen, oftewel ruim 1,5 miljard.

De stijging van de Antilliaanse voorraad deviezen (buitenlandse betaalmiddelen, ook wel: vreemde valuta) was vooral het gevolg van de netto-verkoop van deviezen door commerciële banken aan de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA). Naast deviezen beschikken de Antillen ook over een goudvoorraad. Die bleef gewaardeerd op 365,8 miljoen gulden. Bij elkaar opgeteld gaat het om ruim 1,8 miljard.

GELDHOEVEELHEID
De basisgeldhoeveelheid steeg in mei en juni met 29,1 en 1,5 miljoen. Voor wat betreft de maand mei was dit geheel het gevolg van een toename in de rekening-courant tegoeden van de commerciële banken bij de BNA. In juni werd de toename van de geldhoeveelheid veroorzaakt door enerzijds een

toename in het aantal bankbiljetten in omloop met 6,7 miljoen, en anderzijds een daling met 5,2 miljoen in de rekening-courant tegoeden van de commerciële banken bij de Centrale Bank. Per ultimo juni 2007 was er voor 313,3 miljoen gulden aan bankbiljetten in omloop. De rekening-courant van de banken bedroeg op dat mo-

ment 53,8 miljoen. Was er in mei sprake van een balansverruiming van 51,6 miljoen (dat wil zeggen een toename van het balans-totaal), in de daaropvolgende maand kromp de Verkorte Balans met 3,9 miljoen. Het totaal aan activa bedroeg per eind juni 2211,1 miljoen. Ruim 2,2 miljard gulden dus.

VERPLICHTE RESERVES
Gedurende mei en juni heeft de BNA haar monetaire beleidsinstrumenten niet actief ingezet om de ruimte op

de geldmarkt te beïnvloeden. Het percentage voor het bepalen van de verplichte reserves van de commerciële banken bij de Centrale Bank bleef onveranderd op 13. Toch daalden de verplichte reserves, namelijk als gevolg van een daling in de grondslag waarop deze reserves worden berekend. Deze grondslag is gebaseerd op de binnenlandse verplichtingen van de commerciële banken aan het publiek. Op 30 juni 2007 bedroegen de verplichte reserves 601,9 miljoen gulden. Aldus de Verkorte Balans.



Seeking FINANCIAL INVESTIGATOR/ANALYST
for challenging job in an international environment

The right candidate: has working knowledge of financial investigations, is IT-knowledgeable, has managerial experience, is a trustworthy team player, loyal to the objectives of the organization, has affinity with investigative/police work and is immune to stress. Candidates should be fluent in Papiamentu, Dutch, English and able to understand some Spanish. At least Higher Vocational Education (HBO) level. Requests for interviews can be sent within two weeks, either by mail or delivered in person to: c/o Mr. Stanley Kwidama MBA, Head Afdeling Voorlichting van de Raad van Ministers, mentioning: Financial Investigator/Analyst or to the following email address: stanley.kwidama@gov.an

Advertentie Curaçao



Loan Administration Manager

Voor een van onze cliënten is Coach Caribbean op zoek naar een Loan Administration Manager voor een bekende internationale bank gespecialiseerd in financiering van de transportmarkt.

Wat is het werk?

- Accuraat uitvoeren van dagelijkse taken behorend bij lening rollover (acquisitie van fondsen, rate fixing, betalingen doen)
- Contact onderhouden met cliënten en deelnemende banken;
- toezicht houden op betalingen en ontvangsten;
- Zorg dragen voor de verwerking van documenten en correspondentie;
- Tijdig updaten van lening systemen: SAP-CML & OASIS;

Wat onderscheidt de kandidaat die we zoeken?

- Een afgeronde opleiding in Banking & Finance of in Business administratie;
- Tenminste 3 tot 5 jaar relevante werkervaring ;
- Hardwerkend, betrokken en zelfmotiverend;
- Vloeiend in de Engelse taal, zowel verbaal als schriftelijk;
- Teamspeeler, maar kan zelfstandig handelen indien nodig;
- Toont initiatief en werkt gedetailleerd en georganiseerd;
- Sterk in de communicatie en interpersoonlijke vaardigheden, in bezit van een plezierige persoonlijkheid;
- vermogen om samen te werken met collega's op afstand;

Wat bieden we de collega die we zoeken?

- Een uitdagende werkomgeving met een grote verantwoordelijkheid;
- Een hecht teamverband;
- Een salaris passend bij opleiding, ervaring en prestaties.

Geïnteresseerd?

Indien je geïnteresseerd bent in deze uitdaging en aan de vereisten voldoet, nodigen wij je uit om informatie in te winnen, en te reageren door het sturen van een brief en c.v. ter attentie van drs. Pieter A. Spuijbroek voor 14 augustus 2007.

PERFORMANCE MANAGEMENT >
consulting • training • coaching

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Iban Mayo positief tijdens Tour

MADRID — De Spaanse wielrenner Iban Mayo is in de zondag geëindigde Ronde van Frankrijk positief bevonden. Zijn ploeg Saunier Duval heeft dit maandag naar buiten gebracht. Bij Mayo (29) zijn tijdens de controle op 24 juli, een rustdag in de Tour, sporen van epo gevonden.

De nummer 16 van het eindklassement is met onmiddellijke ingang door zijn team geschorst. De contra-expertise moet nog worden uitgevoerd.

Mayo is het derde positieve geval in de 94e editie van de Tour. Tijdens de ronde werden ook de Kazach Aleksandr Vinokoerov en de Italiaan Cristian Moreni positief bevonden. Zij moesten de ronde direct verlaten. Daarnaast werd in de Tour bekend dat de Duitser Patrik Sinkewitz van T-Mobile voorafgaand aan het Franse wielerspektakel tegen de lamp was gelopen bij een dopingcontrole op 8 juni. Mayo geldt al jaren als een van de toppers van Spanje. De Bask onderscheidde zich vaak in de Franse etappekoeurs Dauphiné Libéré en won een etappe in de Tour en de Ronde van Italië. In de Ronde van Frankrijk van 2003 eindigde hij als zesde. In dat jaar won de klimspecialist de etappe naar l'Alpe d'Huez.

Mayo is bij Saunier Duval bezig aan zijn eerste seizoen. Hij reed van 2000 tot en met 2006 voor de Baskische formatie Euskaltel. In de laatste Ronde van Italië, waar hij een etappe



Ook Iban Mayo (foto) werd tijdens de Tour de France betrap op doping.

won. kwam er na een dopingcontrole 'niet-negatief' achter zijn naam. Na een aanvullende analyse liet de internationale wielrenunie UCI hem echter ongemoeid. Mayo had toen een te hoge testosteronwaarde. Verder is in Berlijn bekendgemaakt dat Patrik Sinkewitz toch afziet van een contra-expertise. "De manager van Sinkewitz heeft ons per fax op de hoogte gebracht van zijn beslissing", aldus een woordvoerder van de Duitse wielerbond BDR. Bij een trainingscontrole op 8 juni werd in de urine van de prof van T-Mobile een te grote concentratie van het spierversterkende hormoon

testosteron aangetroffen. De bond van Duitse wielrenners (BDR) maakte dat op 18 juli bekend tijdens de Ronde van Frankrijk. Sinkewitz had de Tour toen net verlaten na een botsing met een toeschouwer. De renner vroeg direct om een contra-expertise, maar ziet daar nu alsnog vanaf. De manager van Sinkewitz maakte niet bekend waarom. De Duitse tv-zenders ARD en ZDF namen drastische maatregelen nadat de affaire-Sinkewitz bekend werd. Beide publieke omroepen beëindigden per direct de rechtstreekse berichtgeving over de Tour. Na de onthul-

lingen van Zabel, Riis en enkele andere Telekom-coureurs hadden de stations al aangekondigd te zullen stoppen met de live-uitzendingen indien een nieuwe dopingzaak zich zou aandienen. Dat uitgerekend Sinkewitz betrap werd op doping was uiterst pijnlijk voor zijn werkgever T-Mobile en het Duitse wielrennen in het algemeen. De 26-jarige coureur stond symbool voor de 'nieuwe weg' die T-Mobile was ingeslagen. Dat beleid was er vooral op gericht op een schone manier te wielrennen en zodoende definitief af te rekenen met het besmeurde verleden.

Foto: AFP/ Joe Kramar

Voorts heeft wielerploeg Astana coureur Aleksandr Vinokoerov maandag ontslagen. De Kazach werd op bloedddoping betrap na zijn zege in de 13e etappe van de Ronde van Frankrijk, een tijdrit op 21 juli. Ook de B-staal van de wielrenner was positief.

"We hebben informatie ontvangen dat Aleksandr Vinokoerovs B-staal niet negatief was", zo luidde de verklaring van het Zwitsers/Kazachstaanse team. "Als gevolg daarvan is de Kazachstaanse renner met onmiddellijke ingang ontslagen."

Vinokoerov verliet de Tour afgelopen dinsdag nadat de uitkomst van de eerste test bekend was geworden. De rest van het Astana-team trok zich op verzoek van de organisatie van de Tour de France ook terug.

Vinokoerov, die vorig jaar de Vuelta de España won, ontkent in alle toonaarden dat hij verboden middelen heeft gebruikt. Indien schuldig bevonden, riskeert de 34-jarige renner een schorsing van twee jaar. Ook moet hij dan, volgens de onlangs ondertekende anti-dopingcharter van de UCI, een jaarsalaris afstaan. De Kazach was niet de enige dopingzondaar in de Ronde van Frankrijk dit jaar. De Italiaan Christian Moreni werd betrap op testosteron. Rabo-kopman Michael Rasmussen werd ontslagen omdat hij zou hebben gelogen over zijn verblijfplaats tijdens trainingen. De Deen kreeg ook waarschuwingen in aanloop naar de Tour voor het missen van dopingcontroles.

Aanvaller Luis Suarez blijft bij FC Groningen

GRONINGEN — Ajax staakt de pogingen aanvaller Luis Suarez van FC Groningen over te nemen. De Amsterdammers zijn er maandag niet in geslaagd de onderhandelingen met FC Groningen over de jonge spits tot een goed einde te brengen.

Na een eerste bod van 3,5 miljoen euro ging Ajax maandag aanzienlijk verder om de Zuid-Amerikaan binnen te halen. De Amsterdamse club bood 6,5 miljoen euro voor Suarez. FC Groningen hield echter vast aan een bedrag van 9,5 miljoen euro, meldt de club zelf. Daarop staakte de Ajax-leiding de onderhandelingen.

Maandag spraken algemeen directeur Hans Nijland en de financiële man Erik Mulder van FC Groningen met de Ajax-vertegenwoordigers Martin van Geel en Maarten Fontein. "De partijen zijn er niet uitgekomen", gaf Nijland na het gesprek aan.

Ajax hengelde al langer naar de diensten van de Uruguayaanse aanvaller, die in eerste instantie zelf ook nog dreigde

met een arbitragezaak om de transfer af te dwingen. Suarez, die in Groningen nog een contract tot de zomer van 2011 heeft, zag afgelopen week alsnog af van een gang naar de arbitragecommissie. "Het was duidelijk dat Suarez zelf een overgang naar Ajax wel zag zitten en wij hebben onder bereidheid getoond daarin mee te denken", aldus Nijland. "Onze insteek was Suarez nog minimaal één seizoen te behouden. Als er wel een transfer zou plaatsvinden, diende dat in onze ogen te gebeuren tegen een vergoeding waarmee wij dan op onze beurt de selectie zouden kunnen versterken. Wij schatten de waarde van Suarez echter hoger in dan 6,5 miljoen euro. Zoals het nu lijkt speelt Suarez komend seizoen in Groningen", lichtte Nijland de gang van zaken maandag toe. Ajax heeft haast om een vervanger voor de naar Liverpool vertrokken Ryan Babel te vinden. Half augustus spelen de Amsterdammers de eerste wedstrijd in de voorronde van de Champions League.

Vlasic springt over 2,06 meter



Foto: AFP/ Eric Esnarde

THESSALONIKI — Hoogspringster Blanka Vlasic heeft maandagavond bij wedstrijden in Thessaloniki voor de beste jaarprestatie gezorgd. De Kroatische ging over 2,06 meter. Dat was voor de 23-jarige atlete een nationaal record. Vlasic heeft de beste drie sprongen van dit jaar achter haar naam staan. Op 21 juli in Madrid sprong ze over 2,05 meter en op 11 mei in Doha over 2,04 meter. Het wereldrecord bleef nog buiten bereik voor de Kroatische. Dat staat sinds augustus 1987 op naam van de Bulgaarse Stefka Kostadinova. Zij ging destijds over een hoogte van 2,09 meter.

Klöden wil naar WK

NEUSS — Andreas Klöden wil eind september in Stuttgart aan de start verschijnen bij het wereldkampioenschap wielrennen. De Duitse wielrenner heeft dit op zijn website gezegd.

Na zijn vroegtijdige vertrek uit de Tour de France na de positieve dopingtest van zijn ploeggenoot Aleksandr Vinokoerov overwoog de Duitse renner Klöden zijn loopbaan te beëindigen, maar hij is hierop teruggekomen.

"Na die eerste teleurstelling heb ik veel gesprekken gevoerd met vrienden en bekenden. Ik heb mij nu voorgenomen om weer

te gaan trainen. Ik hoop dat ik word opgenomen in de ploeg voor het WK. Ik wil mij graag in mijn beste vorm aan mijn fans presenteren."

Klöden heeft nog geen duidelijkheid hoe het verder gaat met zijn ploeg Astana. "Ik weet niet wat er met Astana gebeurt. Ik betreur de hele gang van zaken, maar ik weet wel dat we bij de ploeg nog nooit zoveel gecontroleerd zijn op doping als dit seizoen. Ik heb nooit wat gebruikt en zal het ook nooit doen. Ik heb ook geen gemiste test achter mijn naam staan. Ik ben bereid om een DNA af te staan om te bewijzen dat ik schoon ben."

Rabobank 'schoonste' ploeg volgens peiling

TILBURG — De wielerploeg van Rabobank is de schoonste ploeg uit de Ronde van Frankrijk. Dat vindt 72 procent van ruim duizend panelleden die hebben meegedaan aan een peiling over doping in de Tour de France. Het onderzoek is uitgevoerd door CentERdata, een wetenschappelijk instituut verbonden aan de Universiteit van Tilburg.

De ondervraagden denken dat bijna helft (45 procent) van het peloton zich schuldig heeft gemaakt aan het gebruik van doping. Michael Boogerd wordt gezien als de schoonste renner. Slechts 5 procent vermoedt dat de Nederlander verboden middelen heeft gebruikt, 65 procent denkt van niet. Uit de top tien van het eindklassement komt Cadel Evans het beste naar voren.

Slechts 10 procent gelooft dat de Australiër, tweede in de Tour, ongeoorloofde middelen nam. Winnaar Alberto Contador heeft volgens 18 procent verboden middelen gebruikt. Voormalig Rabo-renner Michael Rasmussen, ontslagen omdat hij gelogen had over zijn trainingslocatie, is volgens 19 procent van de ondervraagden verdacht. Ondanks alle dopingperikelen in de Tour de France geeft slechts 6 procent aan niet meer naar wielrennen te kijken. Profwielrenners worden overigens wel als grootste dopingzondaars gezien. De deelnemers aan het onderzoek denken dat 45 procent van de profs gebruikt. Atleten staan op de tweede plaats (30 procent), gevolgd door voetballers (24 procent).

Krajicek naar tweede tennisronde San Diego

SAN DIEGO — Michaëlla Krajicek heeft de tweede ronde van het tennistoernooi in San Diego bereikt. De Nederlandse tennisster versloeg maandag de Oekraïense qualifier Joeliana Fedak in drie sets: 6-7 (6), 7-5 en 6-2.

Het was maandag de vierde keer dat Krajicek en Fedak elkaar troffen. In de Nederlandse eredivisie was Krajicek in 2006 op gravel twee keer de sterkste. Op het gras in Birmingham verloor ze dit jaar echter in juni van de Oekraïense. Maandag verspeelde Krajicek de eerste set in de tiebreak. Ze stond met 6-2 voor, maar zag de volgende zes punten naar haar tegenstandster gaan. In de tweede set leverde Krajicek bij 1-1 haar opslag in, maar brak ze zelf meteen terug. Bij 6-5

brak ze vervolgens nogmaals de opslagbeurt van Fedak. In de beslissende derde set had de Nederlandse geen problemen meer. In Washington heeft tennisser Robin Haase uit Nederland de tweede ronde op het plaatselijke ATP-toernooi bereikt. Hij versloeg in de Amerikaanse hoofdstad de Brit Alex Bogdanovic maandag met 6-4 en 6-2. Haase stuit nu op Michael Llodra. De Fransman is als veertiende geplaatst. Het is voor Haase zijn derde achtereenvolgende deelname aan een ATP-toernooi. In het Kroatische Umag verloor de 20-jarige Hagenaar vorige week in de tweede ronde. Bij het Dutch Open in Amersfoort bereikte Haase de halve finale. Haase is momenteel de hoogst genoteerde Nederlander op de wereldranglijst. Hij staat op plaats 104.

Coach Vieira ligt goed in de markt

BANGKOK — Jorvan Vieira hoeft zich over zijn toekomst voorlopig geen zorgen te maken. De voetbalbondcoach staat onder meer in de belangstelling van de Australische en Zuid-Koreaanse bond, sinds hij Irak zondag voor het eerst in de geschiedenis aan de Azië Cup hielp.

De 54-jarige Braziliaanse trainer maakte al voor de finale tegen Saudi-Arabië bekend dat hij na het toernooi zou stoppen. Vieira was pas een paar maanden in dienst van de Iraakse bond. "De missie die mij is toevertrouwd, heb ik doen slagen", onderbouwde hij zijn reden voor vertrek. Vieira is er nog niet uit wat hij nu gaat doen. "Ik heb met vertegenwoordigers van de Australische en Zuid-Koreaanse voetbalbond gepraat. Voor ik een besluit neem, ga ik eerst op vakantie."

Spanje blij met Contador

RIJSWIJK — Niemand lijkt blij met de zege van Alberto Contador in de Ronde van Frankrijk. Media in vrijwel alle landen zijn maandag sceptisch over de Spanjaard, die omstreken is omdat ook zijn naam opdook in het dopingschandaal rond sportarts Eufemiano Fuentes. Alleen in Spanje heerst vreugde: "Contador is het symbool van de nieuwe wielersport. Een kampioen van de hoop."

AS is niet de enige Spaanse krant die jubelt over de Tourzege van de 24-jarige coureur van Discovery Channel. "Contadors zege is een frisse wind in de wielersport", schrijft *El País*. "Het nieuwe juweel van het wielrennen", kopt *Marca*. Fuentes is geen thema in de kolommen en Contador is een held. In zijn woonplaats Madrid, ver een groot feest gehouden.

Maar kranten in met name Duitsland, Frankrijk, Italië en zelfs de Verenigde Staten kunnen weinig lof op-

brengen voor Contador. Er kleven te veel twijfels aan de zuiverheid van zijn zege. Zeker na een door dopingperikelen gedomineerde Tour (Sinkewitz, Vinokoerov, Moreni) en de ophef rond de weggestuurde Michael Rasmussen.

"Niemand weet of Contador op de Champs Elysées een winnaar van de toekomst is of een sportman uit het verleden", becommentarieert het Franse *L'Equipe* de zege van de renner, die zelf volhoudt niets met doping van doen te hebben en zijn betrokkenheid bij de zaak Fuentes als een vergissing bestempelt. "Contador, de gele sluier. Is de laatste Tourwinnaar zuiver?", vraagt *Le Figaro* zich af. Het Italiaanse *La Gazzetta dello Sport* laat zich evenmin onbetuigd. Het was een vergiftigde Tour volgens de gezaghebbende krant: "Het was treurig om Contador op het besmette podium van Parijs te zien staan." *Tuttosport* is bondig en helder: "Contador wint de Tour, maar de twijfel blijft." Duitsland opende meteen

de aanval. Dopingexpert Werner Franke betitelde de Tourzege van Contador als de 'grootste zwendel in de sportgeschiedenis'. Voor de Duitse televisiezender ZDF zei hij in het bezit te zijn van documenten die bewijzen dat Contador verboden middelen heeft gebruikt. De papieren zouden in beslag zijn genomen bij een huiszoeking bij Fuentes. Volgens Franke staat in de documenten dat Contador insulinepreparaten heeft genomen om de aanmaak van testosteron te verhogen en het astmamiddel trigon heeft gebruikt. "De bevindingen zijn in mijn aktetas beland en ik heb ze overhandigd aan de Duitse justitie, maar de zaak wordt in de hoogste kringen goed afgedekt. De internationale wielrenunie UCI en de Spaanse justitie hebben kennelijk afgesproken dat alles moet worden verdoezeld."

De wielersport gaat volgens *USA Today* een ongewisse toekomst tegemoet: "De dopingaffaires hebben deze Tour kapotgemaakt, misschien wel voor altijd."

Adu kiest voor Benfica



Foto: AFP

LISSABON — Voetballer Freddy Adu (foto) speelt komend seizoen voor Benfica. Het 18-jarige, in Ghana geboren Amerikaanse talent, komt over van Real Salt Lake. De Portugese topclub betaalt ongeveer 1,5 miljoen euro voor de aanvaller. Adu is de jongste speler ooit in de nationale ploeg van de Verenigde Staten. Hij maakte in 2006 zijn debuut op 16-jarige leeftijd.

Forse lastenverzwaring bedrijfsleven door milieuregels



Wordt het zwerfpuil niet opgeruimd, dan blijft het tientallen jaren liggen. Een flesje blijft nog zo'n tien jaar rondslingeren, een blikje heeft een levensduur van 50 jaar en een patatbakje 90 jaar. Zelfs een bananenschil doet er drie jaar over om te vergaan.

BUNNIK — De nieuwe milieuwetgeving dreigt ondernemers op te zadelen met allerlei soorten lastenverzwaringen. Minister Jacqueline Cramer van VROM moet uiterlijk 31 augustus om 12.00 uur duidelijk maken wat ze precies van plan is. Dat staat in een brandbrief die de Bovag naar de bewindsvrouw en naar de Tweede Kamer heeft gestuurd. Vorig jaar heeft de Kamer nog een motie aangenomen waarin zij duidelijk stelt dat de nieuwe milieuregels, die per 1 januari 2008 van kracht moeten worden, niet

mogen leiden tot een stijging van de administratieve lasten en nalevingskosten voor de circa 400.000 bedrijven die onder de regels vallen. De koepelorganisaties in het bedrijfsleven zijn bang dat ze desondanks in het nieuwe jaar worden geconfronteerd met forse lastenverzwaringen. Een voorbeeld is het zwerfafval. Ondernemers moeten deze rommel volgens de bestaande regels in een straal van 25 meter rond hun bedrijf opruimen. In het laatste voorstel van de minister wordt de grens opgerekt naar 100 meter. "Het is misschien

wat extreem gesteld, maar dat kan bij pompstations langs de snelweg leiden tot levensgevaarlijke situaties", aldus een woordvoerder van de Bovag. Het ministerie en het bedrijfsleven voeren al tweeënhalf jaar overleg over een aanpassing van de milieuregels. Nu bestaat er een woud van regels. Zowel de overheid als de ondernemingen willen dat alles meer uniform en eenvoudiger wordt geregeld. De gesprekken tussen de betrokken partijen verlopen tot nu toe zeer stroef. De koepelorganisaties vermoe-



den dat het ministerie snelle invoering van nieuwe regels belangrijker vindt dan de kwaliteit en zorgvuldigheid. Volgens Cees Oudshoorn, delegatieleider namens het bedrijfsleven, worden de onderhandelingen gekenmerkt door wantrouwen, onvoldoende voortgang en toezeggingen die niet worden hard gemaakt. Uiteindelijk moesten er zelfs bemiddelaars worden ingeschakeld om de

partijen weer tot elkaar te brengen. Een woordvoester van het ministerie van VROM benadrukte in een reactie dat er op dit moment nog niets is besloten en dat het gaat om een concept-versie van nieuwe afspraken. Daar wordt nog over onderhandeld. De betrokken partijen moeten hun bezwaren rechtstreeks met de minister bespreken, aldus de woordvoester.

Vogelaar steunt huurder die zijn woning koopt

DEN HAAG — Huurders en starters krijgen een extra mogelijkheid voor steun als zij een woning van een corporatie kopen. Voortaan mogen de woningcorporaties een deel van de rentelasten voor hun rekening nemen. Dat heeft minister Ella Vogelaar voor Wonen, Wijken en Integratie maandag bepaald. Met de regeling wil Vogelaar mensen die voor het eerst een huis kopen een duwtje in de rug geven. Woningcorporaties mogen de rente van maximaal 20 procent van de totale prijs voor hun rekening gaan nemen. De maximumprijs voor de woning is in de regeling 265.000 euro. "Zodra de koper zelf in staat is om de volledige financieringslasten te betalen,

eindigt de ondersteuning", aldus het ministerie. Om in aanmerking te komen voor de regeling moet de woning wel worden gekocht onder de voorwaarden van de nationale hypotheekgarantie en mag de koper niet tegelijkertijd van andere regelingen gebruikmaken. Starters kunnen op dit moment al andere steun van woningcorporaties ontvangen, bijvoorbeeld kortingen op de koopprijs. Verder kunnen gemeenten startersleningen verstrekken. De koepelorganisatie van woningcorporaties Aedes verwelkomt de extra mogelijkheid om starters te steunen. Wel vindt de organisatie dat de nieuwe regeling eenvoudig moet zijn en lokaal maatwerk moet kunnen leveren.

Illegale stroopwafelverkoper loopt weer tegen lamp

DORDRECHT — De Rotterdammer die illegaal stroopwafels aan de man brengt heeft zijn lesje na zijn bekeuring vorige week nog niet geleerd. De politie betrapte maandagmiddag in Dordrecht de 33-jarige man wederom op de illegale verkoop van stroopwafels. Vorige week vertelde de man de politie dat hij de koeken in Klaaswaal verkocht voor de scouting. Hij kon de politie alleen een zelfgemaakte vergunning tonen en werd bekeurd. Maandag belde een bewoner uit de Dordtse wijk Sterrenburg de politie dat

een man stroopwafels aan de deur verkocht en dat hij het niet vertrouwde. De gearmeerde agenten betrapten de stroopwafelverkoper op heterdaad. Zijn valse vergunning gooidde hij weg bij het zien van de agenten. De man kreeg op het politiebureau een bekeuring voor venten zonder vergunning. De politie heeft het geld dat de man op zak had en de pakjes stroopwafels die hij nog bij zich had in beslag genomen. Of zij de koeken net als vorige keer afleverde bij een bejaardentehuis in Oud-Beijerland is niet bekend.

Onderzoek naar aandoeningen verstandelijk gehandicapten

NIJMEGEN — Het Universitair Medisch Centrum St Radboud (UMC) in Nijmegen gaat samen met drie instellingen voor verstandelijk gehandicapten onderzoek doen naar aandoeningen en complicaties bij deze speciale groep patiënten.

Naar de problemen bij de behandeling van verstandelijk gehandicapten is tot nu toe in Nederland weinig onderzoek gedaan, aldus de projectleider van een speciaal opgericht consortium. Veel verstandelijk gehandicapten hebben behalve hun

handicap nog meer kwalen. Maar bij 60 procent van de mensen die in een instelling wonen, is geen diagnose gesteld. Door onderzoek te doen naar veelvoorkomende kwalen, kan de zorg voor patiënten met een geestelijke beperking worden verbeterd, hoopt het consortium. De initiatiefnemers hebben bij afdelingshoofden in het ziekenhuis gevraagd of zij voorstellen hadden voor onderzoek. Het probleem bleek zo bekend, dat elk hoofd wel onderzoeksvragen voorstelde. Gekozen is voor vijf praktische onderzoeksvra-

gen, waarvoor het consortium inmiddels ook subsidie heeft gekregen. Rond deze tijd beginnen onderzoeken naar het valrisico bij oudere mensen met een verstandelijke beperking, agressie bij autisten, communicatie, diagnostiek bij mensen die moeilijk kunnen vertellen wat er aan de hand is en dementie bij patiënten met het syndroom van Down. De onderzoekers hopen onder andere meer inzicht te krijgen in de problemen die de verstandelijk gehandicapten zelf ervaren door hun aandoening of kwaal.

DEN HAAG — **Nederlanders die in de buurt van zendmasten voor umts en gsm wonen, hoeven niet te vrezen voor hun gezondheid. Uit onderzoek op 211 locaties is gebleken dat de elektromagnetische straling rond de zendmasten ver onder de limieten ligt die in Nederland gelden.**

De resultaten van het onderzoek staan in het rapport

NPS: Norm Nederland ligt te hoog

Straling rond zendmasten geen bedreiging voor volksgezondheid

Veilige Veldsterktes 2005-2007, dat het Agentschap Telecom van het ministerie van Economische Zaken vandaag heeft gepubliceerd. Het agentschap verrichtte de metingen niet alleen op willekeurige locaties die voor het publiek toegankelijk zijn, maar ook op specifieke plekken waar onder de bevolking veel zorgen over de sterkte van de antennes leven. Voor gsm gelden limieten van 41 tot 58 volt per meter en voor umts 61 volt per meter. In verreweg de meeste gevallen (198 keer) vonden de onderzoekers een waarde van 2 volt per meter. Eén keer werd 10 volt gemeten. De rest zat daartussen in. Het Nationaal Platform Stralingsrisico's is niet onder

de indruk van het onderzoek. Het richtte zich op volwassenen, hoewel bekend is dat jongeren in hun hoofd veel meer straling opnemen dan volwassenen. Dat de norm niet wordt overschreden is te verwachten, omdat die in Nederland hoger ligt dan waar ook ter wereld. Het platform blijft ervoor pleiten geen masten te bouwen in de buurt van plaatsen waar veel kwetsbare mensen verblijven, zoals verzorgingshuizen en scholen. Het Rijk, de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) en de bedrijven die mobiele telefonie verzorgen, hebben met elkaar afgesproken dat de limieten nooit mogen worden overschreden. Zo willen zij de veiligheid in

de buurt van de antennes en op voor publiek toegankelijke plaatsen garanderen. De metingen wijzen volgens het agentschap uit dat aan die afspraken ruimschoots wordt voldaan. De Gezondheidsraad stelde reeds in 2000 vast dat het absoluut geen kwaad kon in de buurt van een gsm-basisstation te wonen. Van overmatige opwarming van het lichaam door de straling of van andere effecten op de gezondheid was niets gebleken. Burgers zijn soms ongerust over het plaatsen van zendmasten in de buurt van woningen. Dat maakt sommige gemeenten terughoudend om mee te werken aan het plaatsen van masten.

Bourtange krijgt zeldzaam joods boek

BOURTANGE — De Groningse vestingstad Bourtange heeft een eeuwenoud joods boekwerk gekregen. Het gaat om een vertaling uit 1636 van werk van de joodse historicus Flavius Josephus, die kort na Jezus Christus leefde. Het werk is bestemd voor de synagoge in de oude vestingstad en is een schenking van een Duits echtpaar uit Oldenburg, maakte een woordvoerder van de gemeente Bourtange vandaag bekend.

Het boek 'Hooghberoemde joodsche Historiën ende boecken' is bestemd voor de uit 1842 daterende synagoge. De joodse schrijver Flavius Josephus leefde van 37 tot 100 na Christus. Hij kreeg grote bekendheid als historicus die de geschiedenis van zijn volk op papier zette. Zijn boek werd een standaardwerk dat eeuwenlang veel werd gelezen. Het exemplaar dat is geschonken is een van de oudst bekende Nederlandse exemplaren. Volgens de woordvoerder is het boek een grote aanwinst voor de kleine synagoge, die tot de Tweede



De synagoge in de Batterijenstraat in Bourtange. Alle joodse inwoners van Bourtange werden tijdens de oorlog gedeporteerd. Slechts twee van hen keerden terug.

Wereldoorlog door de joodse gemeenschap werd gebruikt. Momenteel heeft de synagoge vooral een museale functie,

maar nog enkele keren per jaar is deze in gebruik voor erediensten. Het Duitse echtpaar was onlangs op bezoek

in de synagoge en besloot het boek te schenken omdat hun kinderen er geen belangstelling voor hadden.

Virus blauwtong breidt zich snel uit

Het virus is de afgelopen dagen op 22 boerderijen vastgesteld. Dat heeft een woordvoester van het ministerie van Landbouw vandaag gezegd. Vorige week

werd de ziekte, die runderen, schapen en geiten treft, voor het eerst dit jaar aangetroffen op een bedrijf in het Noord-Brabantse Bavel. Het virus heeft zich nu

uitgebreid naar Limburg en Zuid-Holland, aldus de woordvoester. "Vorig jaar zijn ruim 400 bedrijven door de ziekte getroffen. Het virus is nog steeds ac-

tief", stelt de zegsvrouw. Bij vijftien getroffen bedrijven gaat het om schapen en bij zeven om runderen.

In tegenstelling tot het ziektegeval vorige week in Bavel, vertoont een groot deel van de getroffen schapen wel ziekteverschijnselen.

Loodsen Eemshaven blijven branden

DELFTZIJL — In de Eemshaven bij Delfzijl woedde vanochtend opnieuw een zeer grote brand. Op het terrein woedde eerder op de ochtend ook al een grote brand in vier loodsden waar huisvuil lag opgeslagen. Dat heeft de Hulpverleningsdienst Groningen laten weten.

Aanvankelijk dacht de brandweer rond half negen de brand aan de Eemshornweg onder controle te hebben, maar rond half tien sloeg het vuur toch over naar een vijfde en zesde loods. Een woordvoerder van

de hulpverleningsdienst liet rond het middaguur weten dat de brandweer besloten heeft het vuur in deze twee loodsden niet meer te blussen, maar uit te laten branden. De eerste vier loodsden zijn inmiddels al afgebrand. In totaal waren negen brandweerkorpsen uit de regio en een blusboot ingezet om het vuur te bestrijden. Volgens de hulpverleningsdienst zijn er geen gewonden gevallen bij de brand. De loodsden stonden in een gebied waar weinig mensen wonen. Bij de brand zijn geen gevaarlijke stoffen vrijgekomen.

Juli somber, nat en koud

DE BILT — De maand juli werd gekenmerkt door veel regen en wisselvallig weer. In juli waren geen tropische dagen te kennen maar overheersten sombere dagen met een gemiddelde temperatuur van 17 graden tegen normaal 17,4. Dat maakte het weerinstituut KNMI vandaag bekend. Gemiddeld viel over Nederland ongeveer 155 millimeter neerslag. Normaal is dat voor juli 70 millimeter. De natste julimaand was in 1942, met 158 millimeter regen. De meeste neerslag viel de afgelopen maand in het westelijk deel van het land, in het zuidoosten de minste.

Beschonken

Een 57-jarige vrouw is zondagavond met een levensbedreigende hoeveelheid van 5,58 promille alcohol in haar bloed van de weg gehaald.

Een huizenbezitter in het Beierse plaatsje Kösching alarmeerde de politie, omdat de vrouw kortstondig met haar auto in zijn tuin

geparkeerd stond. Ze was echter gewoon verder gereden, zonder zich om de schade te bekommeren. Bij een tankstation kon de politie de vrouw stoppen en werd ze meegenomen om bloed af te staan ter controle. Vanwege het hoge promille werd ze naar het ziekenhuis gebracht.

Om uit te rusten

Negen op de tien zomervakantiegeangers in Oostenrijk is 50-plus en bezoekt het land voor rust en gezondheidsredenen, blijkt uit een onderzoek van de Oostenrijkse Kamer van Koophandel. De overige 11 procent die jonger is dan vijftig jaar komt voor een actieve vakantie naar het land.

Het prototype Oostenrijkganger in de zomer is 54, op pad met zijn gezin, geeft 77 euro per dag uit en is in

ruim de helft van de gevaltalen Duits. De toeristen die kuuroorden bezochten, reisden meestal alleen en verbleven in vier- of vijfsterrenhotels. In de winter zakte de gemiddelde leeftijd van de toerist naar 41 jaar. Meer dan de helft van hen kwam om te skiën en voor het après-skiën. Deze toeristen gaven 128 euro per dag uit. Het onderzoek werd van mei 2006 tot april 2007 uitgevoerd onder 22.000 toeristen.

Succesvol hoerenblad

Een Indiaas tijdschrift dat voor en door prostituees wordt gemaakt is zo succesvol dat er plannen zijn om uit te breiden. Momenteel worden er 1000 tijdschriften gratis onder de ongeveer twee miljoen prostituees verspreid in het Hindi en in het Engels. In de toekomst zal ook een Bengaalse versie verschijnen en krijgt het tijdschrift een aantrekkelijker vormgeving. Opmerkelijk aan het maandblad, dat een kijkje in het leven van de Indiase prostituees geeft, is dat er geen foto's in staan. De 'verslaggevers'

schrijven en dichten over de duistere wereld van pooiers, gewelddadige klanten en de dromen en talenten van mensen uit de seksindustrie en dienen als platform voor de prostituees. De schrijvers krijgen een vergoeding voor hun bijdragen om te laten zien dat ze daarmee een respectvol bestaan kunnen opbouwen. De 'verslaggevers' uit de seksindustrie worden door twee journalisten begeleid. Het blad bestaat inmiddels een halfjaar in India, waar prostitutie illegaal is en de seksindustrie bloeit.

Flirten via msn en mail

Mannen mogen graag flirten tijdens het chatten of mailen. Bijna een kwart van hen doet dat met een andere vrouw dan zijn partner. Een op de tien gaat verder en stuurt zelfs erotische mailtjes, blijkt uit een Nederlands onderzoek van RM Interactive onder ruim 500 mannen en vrouwen, in opdracht van mannenmagazine *Men's Health*. Vrouwen waarderen het cyberflirtgedrag niet altijd. Zij vinden sneller dat er sprake is van 'online vreemdgaan' dan mannen. Zo valt erotisch chatten bij driekwart van de vrouwen onder vreemdgaan. Daar is 56 procent van de mannen het mee eens. Ook vindt 84

procent van de vrouwen dat uit de kleren gaan voor de webcam overspel is, terwijl dat percentage bij de mannen op 59 ligt. Vrouwen zouden sowieso veel minder 'stout' zijn op het internet dan mannen, blijkt uit het onderzoek. Terwijl 17 procent van de vrouwen wel eens een pornosite heeft bezocht, heeft meer dan de helft van de mannen dat wel eens gedaan. Een kwart van de mannen stuurt zelfs pornografische filmpjes of foto's door naar anderen, tegen 3 procent van de vrouwen. Van de mannen zegt een op de tien dat hij zich wel eens voor de webcam heeft uitgekleeid.

Pinkoning

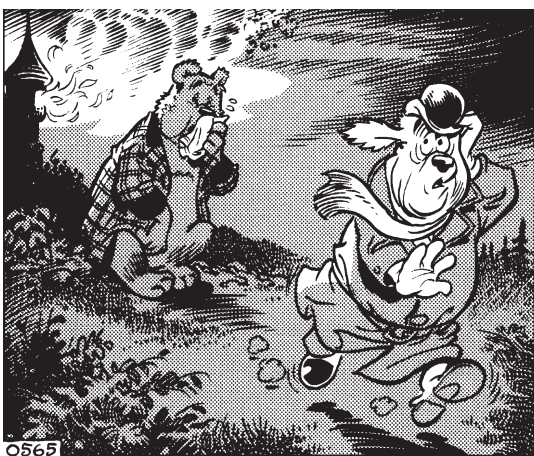
Een man in België heeft maandenlang geld kunnen pinnen zonder dat het geld van zijn rekening werd afgeschreven.

Een foutje van de Bank van De Post, bleek later. De man uit Eeklo had bij de bank een rekening geopend, maar kreeg abusievelijk de

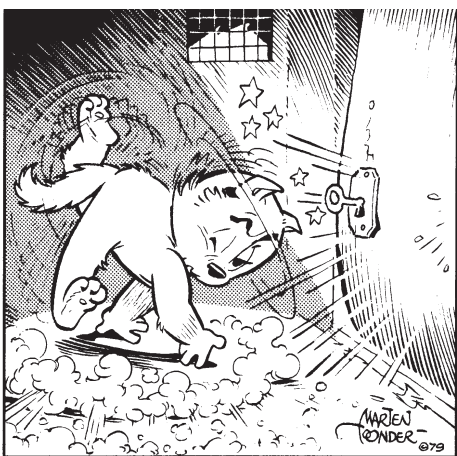
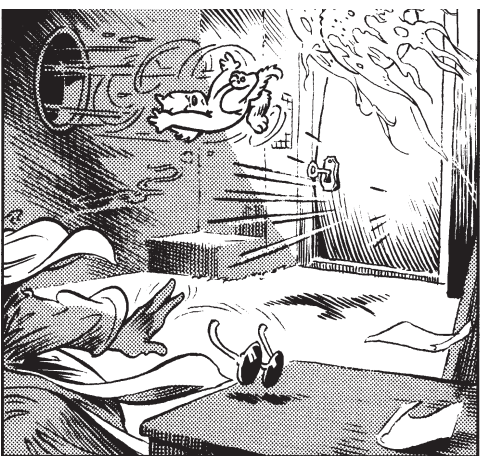
al bestaande bankkaart van een naamgenoot uit Knokke. "Een menselijke fout. Blijkbaar zijn enkele controles over het hoofd gezien", aldus een woordvoerder van de bank. De man moet het geld terugbetalen aan de bank, die het doorbetaalt aan diens naamgenoot.

HEER BOMMEL EN DE UNISTAND

Door Marten Toonder



Het akelige toneel was meer dan heer Ollie verdragen kon en hij zonk op een steen neer. 'U moet mij verschonen', sprak de trouwe knecht. 'Dit is allemaal erg betrouwenswaardig, en ik wil gaarne het vege lijf redden.' Met deze woorden verdween hij heuvelafwaarts en heer Bommel bracht met bevende hand zijn zakdoek naar het gelaat. 'Het is... heel vreselijk', mompelde hij, bijna schreiend. 'Zo gaat het dus als men een voorbeeld is voor allen. Verbrand en verlaten blijft men achter... en Tom Poes is nergens te zien...'



Het toeval wilde echter, dat Tom Poes op dat moment weer te voorschijn kwam, al was het ver vandaar. Door de stormachtige luchtverversing werd hij uit de luchtkoker van de secretaris-generaal geblazen, juist doen deze hoge beambte het vertrek in grote haast verliet. En omdat de deur onmiddellijk achter hem dicht schoof, hoorde hij niet hoe Tom Poes met een plof op de grond belandde. Omdat die meestal op zijn pootjes terechtkomt, deed hij zich geen pijn, maar duizelig was hij wel. Het duurde dan ook even, voordat hij zich van het geschreeuw in de kast naast hem bewust werd.

Digitale talenten



De cursus Digitale Fotografie van Studio Kort heeft elf nieuwe talentvolle fotografen voortgebracht.

Zij hebben niet alleen het eindexamen met goed gevolg afgerond, onderling hebben zij hun kunnen ook gemeen in een fotowedstrijd ter afronding van de cursus. Hierin was Frans Heiligers winnaar met een abstracte foto (in de hand gehouden) die hij zelf 'Lijnenspel' noemde. Philny Jiménez was

nummer 2 met een compositie van kleurrijke marakas (sambaballen) waarin techniek en creativiteit hand in hand gaan. Deze groep bestaat uit personen met erg veel zelfkritiek. De meesten van hen hebben meermalen een specifieke plek bezocht om de foto te maken die zij in gedachte hadden. Een jury van experts bestaande uit Otto Zalm, Ferdinand Biervliet en René Hoyer was zeer te spreken over het niveau dat deze cursisten na

amper zeven lessen aan de dag legden en zij hopen dat deze nieuwbakken fotografen zich verder ontwikkelen in de fotografie. Proficiat! Staande van links naar rechts: Girela Isabella (coördinatrice), Jasmine Russel, Frans Heiligers, Omar Russel, Gilbert Emperador, Percy Pinedo, Ruthsela Nicasia en Lothar Kort (docent). Zittend vlnr: Daniel Richardson, Philny Jiménez, Rugoberth Angel, Pauline Alfonso en Edwin Oleana.

Schizofrene muizen

Amerikaanse wetenschappers hebben schizofrene muizen gekweekt. Hiermee hopen ze erachter te komen hoe de ziekte – waaraan 1 procent van de wereldbevolking lijdt – precies werkt. Met de muizen wordt onderzocht hoe externe factoren als stress en virussen de symptomen verergeren, vertelde een van de onderzoekers maandag. De schizofrene muizen hebben volgens de onderzoe-

kers dezelfde lichamelijke en geestelijke eigenschappen als schizofrene mensen. Zo worden de muizen zenuwachtig op open plekken, kunnen ze verstopt voedsel moeilijker vinden en hebben ze geen zin om te zwemmen. Volgens de onderzoekers is dit te vergelijken met de kenmerken van mensen die lijden aan schizofrenie: hyperactiviteit, een verslechterd reukvermogen en lusteloosheid.

Geen minirok

Bezoekers van het geboortehuis van de Poolse paus Johannes Paulus II moeten passend gekleed zijn. De kloosterzusters die met de zorg voor het tot museum verbouwde huis in Wadowice belast zijn, houden mannen en vrouwen in korte broek en vrouwen in minirok of topje bij de ingang tegen. De maatregel ging volgens het Poolse persbureau PAP

maandag in. Veel toeristen in zomerkleding werden verast en moesten van andere bezoekers een kledingstuk lenen om bijvoorbeeld de wieg waarin Johannes Paulus eens sliep en de talrijke foto's over het leven van de paus te kunnen bekijken. Karol Woytila werd in 1978 tot paus gekozen. Hij koos de naam Johannes Paulus II en stierf begin april 2005.

Aan de pil

Inwoners van het Amerikaanse Hollywood gaan de grote overlast van duiven bestrijden met de anticonceptiepil. In de komende maanden zullen op speciale voederplaatsen chemische middelen worden verwerkt in vogelzaad. De stoffen moeten het geboortecijfer van de gevederde Hollywood-inwoners in 2012 minimaal hebben gehalveerd. Volgens *The Los Angeles Times* worden de

kosten voor het duivenpilproject vooral gedragen door particulieren en bedrijven.

De grote overlast van duiven in de filmhoofdstad van de wereld is vooral het gevolg van overvoederen door burgers. Naar schatting verspreiden vogelliefhebbers jaarlijks 112 ton vogelzaad in Hollywood en daarvan hebben vooral duiven geprofiteerd.

Kleurrijk Gay Pride

De twaalfde editie van de Gay Pride in Amsterdam is de komende dagen kleurrijker dan ooit. Het festival van donderdag tot en met zondag met tienduizenden uitbundig geklede homo's, lesbiennes, biseksuelen en travestieten staat dit jaar bol van de primeurtjes. Dit keer krijgt het ook gezelschap van homo's onder de zestien jaar, verstandelijk gehandicapte homo's en zelfs hetero's. Tijdens de bonte homoparade op de Amsterdamse grachten zaterdag vaart voor het eerst een heteroboot mee, bedoeld als 'statement' om homo's te steunen en tegen het geweld waar ze de laatste tijd in Amsterdam het slachtoffer van zijn. Maar ook Enschede heeft een noviteit door als eerste stad deel te nemen aan de botenparade. De Gay Pride begint donderdag met de Grey-Pride-verkiezing, waarbij een prijs wordt uitgereikt aan de persoon die op de barricaden heeft gestaan voor de homo-emancipatie. Daarna zijn er vier dagen lang straatfeesten en party's. Zaterdag komen naar verwachting weer veel mensen naar de grachten om extravagant en ondeugend geklede homo's langs te zien varen. Amnesty International grijpt het evenement aan om aandacht te vragen voor de onderdrukking van homo's en lesbiennes in Turkije. Homo's brengen vrijdag op het Rembrandtplein een homma-

ge aan de onlangs overleden oud-burgemeester Schelto Patijn omdat hij in 1998 de Gay Games naar de stad haalde. Een groot feest bij de Stopera aan de Amstel sluit het festival zondagavond af. Begin dit jaar dreigde burgemeester Job Cohen een stokje te steken voor de '16-min boot' van de 14-jarige Danny Hoekzema uit Bovenkarspel. Cohen had grote bezwaren, maar na de toezegging dat de ouders meevaren mogen Danny en veertig andere jeugdige holebi's toch meedoen aan de Gay Pride. Ook moesten enkele straatfeesten wijken voor het voetbaltoernooi Amsterdam Tournament, waarvoor deze week veel voetsupporters naar de hoofdstad komen. Cohen legde een motie van de gemeenteraad naast zich neer om de feesten alsnog een vergunning te verstrekken. Velen zijn het er niet mee eens en houden zaterdagavond een Protest Pride op de Zeedijk. Nette-min vindt Cohen dat deze Gay Pride nog 'sprankelender en swingender' zal zijn dan voorgaande jaren, schrijft hij in het programaboekje van het festival. Hij is blij dat er zoveel boten met een inhoudelijk thema meevaren. Cohen: "Kleurrijk en tolerant! Amsterdam blijft op de kaart staan als Gay Capital of Europe, want dat zijn we en dat zullen we ook blijven waarborgen."

Officieel gescheiden



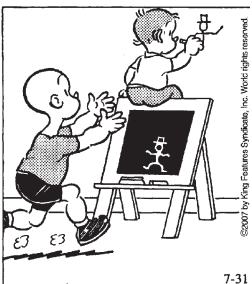
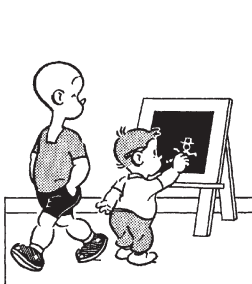
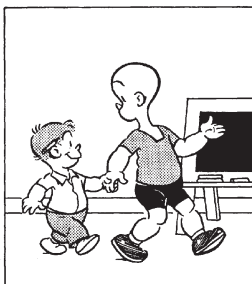
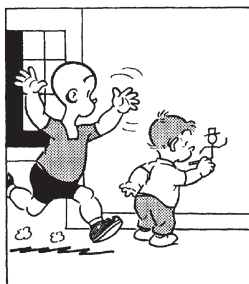
De Amerikaanse popdiva Britney Spears (25) en Kevin Federline (29) zijn maandag officieel uit elkaar gegaan, meldde het Amerikaanse tijdschrift *People Magazine*. De scheidingspapieren werden getekend in een rechtbank in Los Angeles. Volgens Spears' advocaat Laura Wasser is de zangeres akkoord gegaan met de voorwaarden van de scheiding. De voormalige tortelduifjes zullen de voogdij over hun twee zoontjes, Sean Preston van bijna twee en de eenjarige Jayden James, delen. De advocaat wil niets kwijt over de financiële afwikkeling van de scheiding. Britney Spears vroeg in november 2006 een echtscheiding aan na een huwelijk van amper twee jaar met danser Kevin Federline. In maart bereikte het paar

een akkoord over de scheiding, waarbij ook de gezamenlijke voogdij over de kinderen werd geregeld. Federline weigerde echter de papieren te ondertekenen door de steeds wildere uitpattingen van zijn vrouw.

De popdiva stortte zich na haar scheiding massaal in het nachtleven, schoor haar hoofd kaal en belandde een aantal keren in een afkickkliniek. Kevin Federline zorgde in de tussentijd voor de kinderen.

HENRY

By Carl Anderson



7-31

BEETLE BAILY

By Mort Walker



7-31

REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



7-31

BUCKLES

By David Gilbert



7-31

EURO

Omhoog

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro vanochtend 1,3705 dollar tegen 1,3680 dollar bij het slot van de Europese handel maandag. De toonaangevende Europese beurzen gingen vandaag tijdens de ochtendhandel in rap tempo omhoog, na vijf dagen van koersverliezen op rij. Beleggers voelden zich gesterkt door het positieve slot van Wall Street maandag. De zorgen over de Amerikaanse kredietmarkt leken naar de achtergrond verdreven. Aan het einde van de ochtend stond de hoofdex in Amsterdam op 531,32 punten. Dat betekent een winst van 5,56 punten, ofwel 1,1 procent ten opzichte van het slot maandag. Sinds half juli is de index een kleine 6 procent van zijn waarde kwijtgeraakt. Vergeleken met het begin van het jaar staat de AEX nog altijd ruim 7 procent hoger. De index voor het midsegment, de MidKap, verbeterde vanochtend 1,8 procent tot 733,62 punten. De Londense FTSE-100, de CAC-40 in Parijs en de DAX in Frankfurt verbeterden tussen de 1,4 en 1,7 procent.

Op het Damrak waren vooral de uitzienders in trek bij koopjesjagers. Met name deze fondsen zaten de laatste weken in de hoek waar de klappen vielen. USG, dat sinds het begin van de

maand ongeveer een kwart van zijn beurswaarde verloor, herstelde 6 procent. Vedior verbeterde 2,2 procent, terwijl Randstad het moest doen met een kleine plus van 0,1 procent. De aandelenkoers van Vedior is in nog geen maand tijd 16 procent omlaag gegaan, terwijl Randstad een slordige 20 procent kon inleveren. De enige noemenswaardige daler in de AEX was het voedingsmiddelenconcern Unilever. Het aandeel verloor 1,1 procent na een lager beleggingsadvies van Credit Suisse. Bij de middelgrote fondsen was Getronics (min 0,8 procent) de enige daler. Maandag eindigde de automatiseerder echter 23 procent hoger na het overnamebod van telecomconcern KPN. De toeleverancier aan de chipindustrie ASMI werd beloofd voor beter dan verwachte kwartaalcijfers. Het aandeel noteerde een plus van 2,1 procent. Elders in Europa werd een stuk enthousiaster gereageerd op positieve bedrijfsberichten. Zo schoot in Dublin de prijsvechter Ryanair 9,5 procent omhoog na de bekendmaking van beter dan verwachte cijfers. In Londen maakte het farmacieconcern GlaxoSmithKline een koerssprong van 4 procent op het nieuws dat het een belangrijk medicijn niet van de markt hoeft te halen in de VS.

TOKIO

Staalfondsen onderuit

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag licht lager geëindigd. Vooral de Japanse staalfondsen moesten verliezen incasieren in verband met een onderzoek naar vermeende prijsafspraken. De overige beurzen in het Verre Oosten boekten wel winsten, in navolging van het hogere slot op Wall Street.

De Nikkei-index van 225 hoofdfondsen sloot 40,41 punten (0,2 procent) lager op 17.248,89 punten. De Japanse toezichthouder Fair Trade Commission is een onderzoek begonnen naar mogelijke prijsafspraken tussen staalfabrikanten. Nippon Steel, het grootste staalconcern van Japan, verloor 2 procent. JFE Holdings, de nummer twee, ging 1,7 procent omlaag. De op twee na groot-

ste staalproducent van Japan Sumitomo Metal Industries daalde 2,7 procent. De Japanse fabrikant van mobiele telefoons Kyocera verloor 6,3 procent, de fabrikant van optische producten Olympus ging 6,1 procent omhoog en Nikon, producent van digitale camera's, steeg 5,5 procent. De Japanse overheid maakte vandaag bekend dat de werkloosheid in juni naar het laagste niveau in negen jaar is gedaald. De werkloosheid bedroeg vorige maand 3,7 procent van de Japanse beroepsbevolking. Elders in het Verre Oosten was het beursbeeld rooskleurig. De Kospi in Seoel sloot 1,4 procent in de plus en de All Ordinaries in Sydney ging 0,7 procent omhoog. De Hang Seng in Hongkong ging 2 procent hoger de handel uit.

WALL STREET

Winst

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York sloten de handel maandag na een wisselvallige dag af met winst. De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen sloot 88 punten (0,7 procent) hoger op 13.537,27 punten. De breder samengestelde S&P 500 won 14 punten (1 procent) en kwam uit op 1.273,13 punten. De schermbeurs Nasdaq sloot 21 punten (0,8 procent) in de plus op 2.583,28 punten. De Dow Jones liep maandag ruim 100 punten in op het verlies van de 585 punten vorige week. Herstel kwam dankzij positieve winstverwachtingen van bedrijven. De 500 bedrijven die genoteerd staan aan de S&P 500 index schroefden volgens schattingen van persbureau Reuters hun verwachtingen voor kwartaalwinsten op van een gemiddelde stijging van 6 procent ten opzichte van vorig jaar tot een stijging van gemiddeld 6,8 procent. Verder stelde het overnamenieuws van maandag beleggers enigszins gerust. De aandelen van industriële bedrijven stegen nadat het conglomeraat Ingersoll-Rand bekendmaakte dat het van plan is diverse onderdelen aan een Zuid-Koreaanse branchegenoot te verkopen. De deal geeft beleggers weer

het vertrouwen dat de golf van fusies en overnames nog niet voorbij is. Het aandeel Ingersoll-Rand steeg met maar liefst 7,5 procent. Het telecomconcern Verizon voorbeurs een winsttoename over het tweede kwartaal bekend van 4,5 procent. Het cijfer voldeed aan verwachtingen van analisten. Toch daalde het aandeel met 1,2 procent.

's Werelds grootste vleesproducent, Tyson Foods, rapporteerde maandag een hogere winst dan verwacht vanwege gestegen vleesprijzen. Het aandeel steeg met 2,5 procent.

De handel in American Home Mortgage Investment Corp werd maandag voorbeurs stilgelegd, omdat de aandelen van de hypotheekverstrekker in de elektronische voorhandel sterk onderuit gingen. Het bedrijf gaf aan dat zijn kredietverstrekkers hogere marges gingen eisen, nadat het de waarde van onder meer de hypotheekportefolio naar beneden moest bijstellen. Op de valutamarkt noteerde de euro maandagavond 1,3690 dollar. Bij het scheiden van de markt in Europa was de munt 1,3680 dollar waard.

Corus-personeel ziet geen gevaar in overname Tata

IJMUIDEN — De centrale ondernemingsraad (cor) van Corus Nederland ziet op korte termijn geen gevaar van de vestiging in IJmuiden als gevolg van de overname door het Indiase Tata Steel. Dat heeft de ondernemingsraad vandaag bekendgemaakt na advies te hebben ingewonnen bij Ernst & Young.

De cor maakte zich zorgen over de toekomstige investeringen voor de voormalige Hoogovens. Tata Steel nam eerder dit jaar het Brits-Nederlandse staalconcern over voor bijna 9 miljard euro. De overnamesom werd grotendeels gefinancierd met geleend geld, waardoor Corus met een grote schuldenlast is opgezadeld. De acquisitie werd overigens op 2 april van dit jaar afgerond. De cor liet advieskantoor Ernst & Young de gevolgen van de financiering en aankoop door Tata onderzoeken.

Ernst & Young concludeerde dat er voldoende geld beschikbaar is voor investeringen zolang de brutowinst voor afschrijvingen (ebitda) op peil blijft. Becijferd is dat een substantiële daling, van meer dan 40 procent, wel gevolgen zal hebben voor investeringen binnen Corus Nederland. Het moederbedrijf Corus heeft toegezegd dat gedurende de looptijd van de lening, tot 2014, gemiddeld 80 tot 120 procent van de afschrijvingen beschikbaar is voor investeringen de Ne-

derlandse tak. De cor verwacht dat een aanzienlijk deel van de rentelasten van de lening moet worden opgebracht door de Nederlandse activiteiten. Afgesproken is dat de ondernemingsraad om advies gevraagd moet worden voordat de banken die de lening verstrekken hun pandrecht kunnen uitoefenen, mocht Corus Nederland niet meer in staat zijn de rente- en schuldenlast te betalen. De ondernemingsraad zet vraagtekens bij de synergievoordelen die Tata voor ogen heeft. Het Indiase bedrijf verwacht 450 miljoen dollar aan kosten te besparen door het samengaan met Corus. De cor vindt het 'niet volledig duidelijk' hoe deze voordelen te behalen zijn.

Nieuwe ijskast



Foto: APF/Yoshikazu Tsuno

TOKIO — De Japanse elektroniecgigant Matsushita Electric Industrial heeft een nieuwe ijskast ontwikkeld. De Compact-big gaat zuinig met ruimte om, heeft zes deuren en zou 99,99 procent van de bacteriën in de ijskast elimineren door een vernieuwde technologie. Matsushita brengt het apparaat in oktober op de markt.

EU verplaatst ingangsdatum hogere belastingvrije invoer naar januari

BRUSSEL — De verhoging van het bedrag aan goederen dat reizigers belastingvrij de Europese Unie mogen invoeren gaat waarschijnlijk pas 1 januari in. De Europese Commissie mikt nu op die datum, aldus een ambtenaar van EU-commissaris Laszlo Kovacs (douane) vandaag.

Eerder werd gestreefd naar de loop van dit jaar. Het maximumbedrag voor belastingvrije invoer van cd's, spijkerbroeken of andere aankopen gaat dan omhoog van 175 naar 430 euro voor passagiers in vliegtuigen en schepen. Wie over land de EU binnenkomt mag voor

300 euro (410 dollar) meenemen zonder btw of accijns te hoeven betalen. Tweede Kamerlid Ineke Dezentjé Hamming (VVD) bepleitte vrijdag dat toeristen al in augustus kunnen genieten van het hogere bedrag aan belastingvrije invoer. "Dan zit die designerjeans of dat paar schoenen toch een stuk lekkerder als je thuiskomt."

De VVD-wens is echter onhaalbaar voor de EU. Ministers van Financiën van de EU-landen besloten in november weliswaar tot de maatregel, maar het besluit moet echter nog omgezet worden in een EU-richtlijn. Daarvoor moet Europa ech-

ter eerst ook een EU-douaneverordening aanpassen. "Het is voorzien dat de gezamenlijke EU-landen de voorstellen voor de richtlijn en verordening aannemen in de tweede helft van dit jaar", aldus de Brusselse ambtenaar, gespecialiseerd in belastingen.

Nederland is erg voor de hogere limiet voor belastingvrije invoer. Toenmalig minister Gerrit Zalm (Financiën) wilde 'reizigers niet modelloos irriteren'. Met enkele aankopen van whisky, overhemden of parfum in de Verenigde Staten zouden de passagiers al snel aan de limietwaarde zitten voor tax-free shopping, zei hij na het besluit in november.

Internationaal akkoord over subsidie vliegtuigen

RIO DE JANEIRO — De leidende vliegtuigproducerende landen in de OESO (Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling) en Brazilië hebben maandag een akkoord gesloten over de beperking van exportsubsidies voor vliegtuigen. Het is de eerste

keer dat een niet OESO-lid zich aansluit bij een akkoord over exportsubsidies.

Het Nederlandse ministerie van Financiën, dat de bijeenkomst voorziet, verklaart dat het akkoord ervoor zal zorgen dat afnemers van vliegtuigen in de toekomst

een eerlijker prijs betalen voor een vliegtuig. De afgelopen jaren bedroegen de subsidies tussen de 7 en 10 miljard dollar per jaar. Het akkoord heeft betrekking op allerlei soorten vliegende voertuigen: van jumbo's, tot kleine vliegtuigjes en helikopters.

Meer winst voor truckfabrikant MAN

MÜNCHEN — De Duitse machinebouwer en vrachtwagenfabrikant MAN heeft in het tweede kwartaal van dit jaar een operationele winst behaald van 403 miljoen euro (551,8 miljoen dollar), een stijging van 54 procent vergeleken met een jaar eerder. De omzet nam met 9 procent toe tot 3,5 miljard euro (4,79 miljard dollar). Dat maakte het concern uit München vandaag bekend. MAN, de op twee na groot-

ste truck- en busfabrikant van Europa, kon net als de branchegenoten Volvo en Scania profiteren van sterke verkopen in Oost-Europa en Rusland. De totale orderontvangst steeg met 17 procent tot 4,8 miljard euro. Daarnaast werd het resultaat gestuwd door een aantal eenmalige posten. Zo ontving MAN 43 miljoen euro voor zijn belang van bijna 15 procent in Scania. MAN trok begin dit jaar nog een

vrijandelijk overnamebod van meer dan 10 miljard euro op Scania in na grote weerstand van de grootste aandeelhouders van het Zweedse concern. De cijfers van MAN (Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg) zijn beter dan verwacht. Analisten gingen in doorsnee uit van een operationele winst van 380 miljoen euro. Het concern verhoogde de winst- en omzetverwachting voor het gehele jaar.

Werkloosheid EU gedaald naar record

LUXEMBURG — De werkloosheid in de Europese Unie is gedaald naar een nieuw record. 6,9 Procent van de Europese beroepsbevolking zat in juni ongewild zonder werk. Nederland had net als de voorgaande maanden de laagste werkloosheid van de 27 EU-landen: 3,3 procent. Een jaar geleden bedroeg de werkloosheid in de EU nog 7,9 procent en in Nederland 3,9 procent. De sterkste daling van het aantal werklozen deed zich voor in Polen. Dankzij de grote vraag naar Poolse werknemers zakte het percentage er van 13,9

naar 10,2 in een jaar tijd. De hoogste werkloosheid is momenteel in Slowakije: 10,7 procent van de beroepsbevolking zit ongewild zonder betaalde baan thuis. Na Slowakije en Polen heeft Frankrijk het hoogste werkloosheidspercentage van de EU: 8,6. Eurostat schat dat totaal 16,1 miljoen Europese mannen en vrouwen werkloos zijn. Dat zijn er relatief altijd nog meer dan in de Verenigde Staten of in Japan. De werkloosheid was daar respectievelijk 4,5 en 3,8 procent.

Shell voorziet mega-investering in Canada

CALGARY — Shell verwacht de komende jaren 15 tot ruim 18 miljard euro (20,55 tot 24,66 miljard dollar) te investeren in de verdere ontginning van teerzanden in Canada. Dat blijkt uit een maandag ingediende aanvraag bij de Canadese autoriteiten voor een vergunning voor de bouw van een verwerkingsfaciliteit. Een aparte aanvraag voor de uitbreiding van het lopende Athabasca-project is in de maak. De te bouwen faciliteit, waar synthetische olie uit enorme hoeveelheden teerzand wordt gewonnen, kan Shell op termijn 400.000 vaten olie

(van 159 liter) per dag opleveren. De bouw begint niet eerder dan 2009, waarna de installatie in 2012 in gebruik kan worden genomen, aldus Shell.

Samen met de uitbreiding van het Athabasca-project, waarin Shell samenwerkt met Chevron Canada en Western Oil Sands, kan de productie uit de teerzandactiviteiten in Canada oplopen naar 770.000 vaten olie per dag. De eigen productie van de Nederlands-Britse oliemaatschappij bedraagt momenteel wereldwijd minder dan 3,5 miljoen vaten per dag.

Weer winst voor Sun Microsystems

SANTA CLARA — Het Amerikaanse technologieconcern Sun Microsystems heeft in het vierde kwartaal van het gebroken boekjaar 2006/2007 een nettowinst geboekt van 329 miljoen dollar, ten opzichte van een verlies van 301 miljoen dollar in dezelfde periode vorig jaar. Dit maakte het bedrijf, dat onder meer computerservers maakt voor bedrijven, maan-

dag nabeurs bekend. De omzet steeg in dezelfde periode een fractie van 3,83 miljard dollar tot 3,84 miljard dollar.

Door het aanpassen van de productlijn en het verkopen van onderdelen wist het bedrijf sinds het tweede kwartaal winst te maken, nadat het daarvoor vijf kwartalen op rij verlies had geboekt.

Verizon Wireless koopt Rural Cellular

NEW YORK — Het Amerikaanse telecomconcern Verizon Wireless, een dochteronderneming van Verizon Communications, neemt zijn branchegenoot Rural Cellular over voor een bedrag van 2,67 miljard dollar. Dat heeft het concern maandag bekendgemaakt. Aandeelhouders van het

Amerikaanse Rural Cellular ontvangen 45 dollar per aandeel. Dat betekent een overnamepremie van 41 procent ten opzichte van de slotkoers van afgelopen vrijdag. Verizon Wireless is een samenwerkingsverband met Vodafone. Verizon heeft een belang van 55 procent in het bedrijf.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	30-Jul		PREV.	31-Jul		
DOW JONES	13358.31	13358.31	AEX	525.76	531.73		
S&P 500	1473.91	1473.91	ABN AMRO HLDG	35.00	35.25		
NASDAQ	2583.28	2583.28	AEGION NV	13.02	13.34		
RUSSELL 2000	784.23	784.23	AHOLD NV	9.28	9.27		
MSCI EAFE	2192.30	2195.82	AIR FRANCE-KLM	32.22	32.98		
S VRS TRF BOND YLD	4.64	4.65	AKZO NOBEL	59.97	60.40		
SPDR TRUST SER 1	147.38	147.38	ASML HOLDING NV	21.74	21.79		
DIAMONDS TRUST	133.54	133.54	CORPORATE EXPRES	10.04	10.13		
ISHARES-DJ DIV	68.44	68.44	DSM (KONIN)	37.50	38.07		
ISHARES-DJ HEAL	67.58	67.58	FORTIS	28.82	29.20		
ISHARES-DJ CN GD	61.05	61.05	GETRONICS NV	6.25	6.21		
ALTRIA GROUP INC	65.78	65.78	HAGEMEYER NV	3.88	3.91		
AMAZON.COM INC	82.70	82.70	HAL TRUST-UTS	81.00	82.50		
AMERICAN EXPRESS	60.14	60.14	HEINEKEN NV	44.77	46.21		
ANHEUSER BUSCH	49.30	49.30	ING GROEP NV-CVA	30.72	31.18		
BIOGEN IDEC INC	55.43	55.43	INTECH NV	63.92	65.60		
CISCO SYSTEMS	29.49	29.49	KPN (KONIN) NV	11.10	11.25		
CITIGROUP INC	47.19	47.19	NUNICO NV	53.48	53.52		
DISNEY (WALT) CO	34.01	34.01	PHILIPS ELECTRON	29.49	29.95		
ENZON PHARMACEUT	7.20	7.20	REED ELSEVIER	13.39	13.46		
GENERAL ELECTRIC	39.27	39.27	ROBOCO NV	29.04	29.12		
HEWLETT-PACKARD	46.14	46.14	ROLINCO NV	25.47	25.64		
HOME DEPOT INC	37.81	37.81	RORENTO NV	43.16	43.16		
IBM	114.52	114.52	ROYAL DUTCH SHA	28.28	28.59		
INTEL CORP	23.85	23.85	TNT NV	31.28	31.39		
ISHARES-SP SCVAL	75.36	75.36	TOMTOM	44.84	47.45		
JOHNSON&JOHNSON	60.07	60.07	UNILEVER NV-CVA	22.13	22.05		
MEDTRONIC INC	51.13	51.13	WESSIAEN NV	12.05	12.17		
MICROSOFT CORP	28.40	29.40	WOLTERS KLUWER	21.22	21.33		
3M CO	90.18	90.18	WP-STEWART HLDG	174.30	176.40		
MOTOROLA INC	16.97	16.97	VERSATEL TELECOM	0.60	0.58		
POWERSH-QQQ	45.55	45.55					
NVIDIA CORP	45.49	45.49					
PFIZER INC	23.76	23.76	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	63.27	63.27	HEND PAN EUR SM	29.90	29.90		
QUALCOMM INC	42.53	42.53	HEND JAP SM CO	23.35	23.35		
ROYAL DUTCH-ADR	77.94	77.94	HEND PAC EQUITY	78.39	78.39		
SCHLUMBERGER LTD	95.35	95.35	HEND CONT EUR EQ	33.64	33.64		
SPRINT NEXTEL CO	20.93	20.93	HEND GLOBAL TECH	29.90	29.90		
SYSCO CORP	31.01	31.01					
TEXAS INSTRUMENT	35.95	35.95	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	19.57	19.57	YEN/USD	119.055	119.030		
TORREY PINES THER	7.02	7.02	USD/EUR	1.370	1.370		
YAHOO! INC	23.62	23.62	CAN/USD	1.067	1.064		

90 years of professional service

